

Office

Pamiętnik

wydany z okazji

**Poświęcenia
Nowego Kościoła**

PARAFJI

ŚW. STANISŁAWA B. i M.

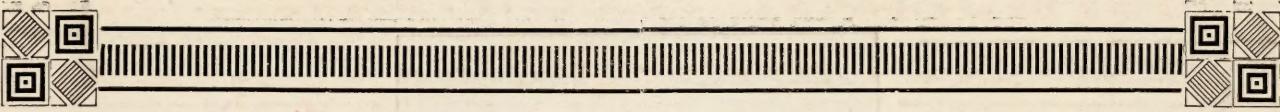
Lorain, Ohio

w Niedzielę, dnia 16 Czerwca 1940 r.

Office

SOUVENIR BOOK
of the
Dedication of The New
ST. STANISLAUS CHURCH
Lorain, Ohio

Sunday, June 16, 1940



Dedycacja:

Wszystkim tym Wielebnym Kapłanom, którzy piastowali urząd Proboszczów przy parafii Św. Stanisława, Biskupa i Męczennika, w Lorain, Ohio, i włożyli w swoją pracę pasterską niewyczerpany zasób wysiłków,

Wszystkim tym Parafianom, Dobrodziejom i Przyjaciołom, którzy w ciągu lat okazywali swoje ofiarne serca, a dziś z radością oglądają uwieńczenie swej dobroczynności,

Świętej Pamięci wreszcie wszystkich tych zmarłych parafian, którzy za życia świecili przykładem miłości dla swego kościoła, a którym z woli Boga nie danem było oglądać nowego Przybytku Pańskiego

TEN PAMIĘTNIK
Poświęcamy



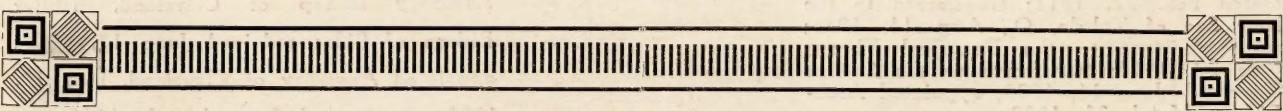
Dedication:

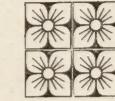
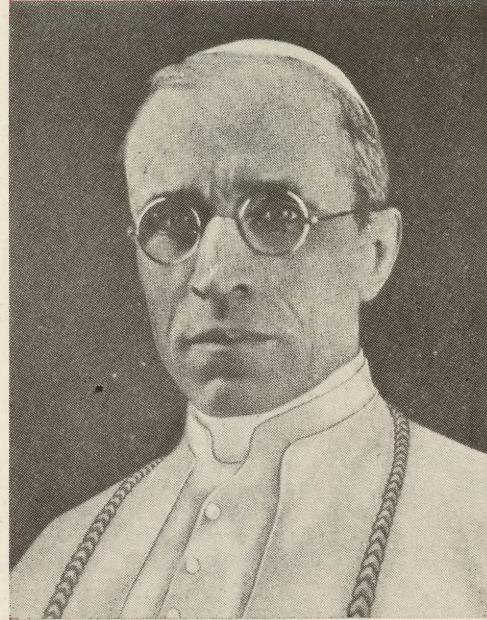
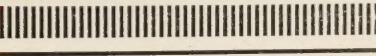
To all the Priests and Pastors, who in the past have labored so zealously and usefully in St. Stanislaus B. & M. Parish, of Lorain, Ohio,

To all the Parishioners, Benefactors and Friends of St. Stanislaus Parish, who in the past have contributed so generously to the expansion and success by their support of the Parish, realizing this day the fruits of their benevolence.

To the happy memory of all the deceased of this Parish who showed such exemplary attachment and love for their Church but whose presence with us today was not in accordance with the will of God,

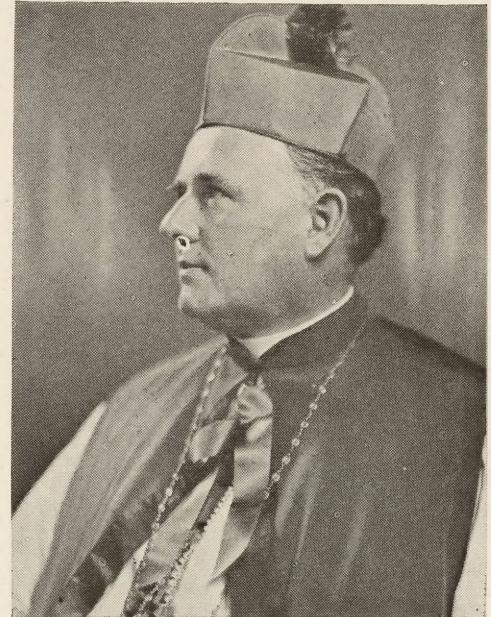
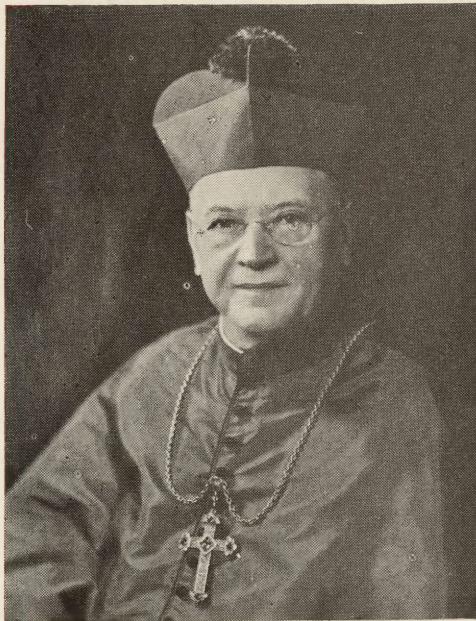
We gratefully dedicate this
SOUVENIR BOOK





POPE PIUS XII
EUGENIO PACELLI
Now Gloriously Reigning

The two hundred and sixty-first (261) successor of St. Peter was born in Rome, March 2, 1876; ordained Priest, April 2, 1899; appointed Apostolic Nuncio to Bavaria, and promoted to the Titular See of Sardes, April 23, 1917; consecrated Archbishop by Pope Benedict XV, May 13, 1917; Apostolic Nuncio to Germany, June 22, 1920. Created and proclaimed Cardinal, December 16, 1929. Appointed Secretary of State, February 7, 1930. Elected Pope, March 2, 1939, Crowned March 12, 1939.



MOST REVEREND JOSEPH SCHREMBS,
S. T. D.
Archbishop-Bishop of Cleveland; ordained June 29, 1889; appointed Auxiliary of Grand Rapids, Mich., Jan. 6, 1911; consecrated Feb. 22, 1911; transferred to the New See of Toledo, O., Aug. 11, 1911; made assistant to the Pontifical Throne June 29, 1914; transferred to the See of Cleveland, June 16, 1921; appointed Archbishop, March 25, 1939.

MOST REVEREND JAMES A. MCFADDEN,
S. T. D.

Auxiliary Bishop of Cleveland, Titular Bishop of Bida; ordained June 17, 1905; appointed Auxiliary of Cleveland, May 13, 1932; consecrated September 8, 1932.



Nowy Kościół Sw. Stanisława
Lorain, Ohio

- Mój Kościół -

Jestem szczerze przekonany że Kościół jest Boskim ustanowieniem. ♫ Ze pomimo ułomności ludzkiej, Kościół użyczał niezliczonych błogosławieństw wszystkim pokoleniom, jak nie mniej i nam dziś żyjącym. ♫ Ze za wpływem Kościoła w naszym społeczeństwie i kraju możemy żyć, pracować i rodzinę wychować pomyślnie. ♫ Ze nie życzylibym sobie ani żyć ani umierać w tym kraju gdzie wieże kościelne nie wskazują ludziom na niebo.

Wiem także że Kościół nieustannie triumfuje, chociaż jednostki lub też całe narody przez obojętność, niezadowolenie lub przewrotność nim wzgardzili.

Z tem przekonaniem oddaję się bezwarunkowo memu Kościołowi i składam mu w ofierze sumienną wierność, hojne poparcie, szczerze modły i wierną służbę.

"A kto wytrwa aż do końca, ten będzie zbawion." (Mt. 24, 13).

New St. Stanislaus Church
Lorain, Ohio

- My Church -

Deep in my heart I know that the Church is of God. ♫ That in spite of human frailties she has brought blessings untold to all generations, including my own. ♫ That a better place in which to live, to work, to establish a home, and to rear my children. ♫ That I would not want to live or die in a land where no Church spires point its people heavenward.

I also know that the Church continues to live triumphantly even when men and nations reject her by indifference and open hostility.

In this knowledge I gladly give myself to my Church and offer her my loyal support by intelligent membership, regular attendance, generous giving, and devoted service.

"But he that shall persevere to the end, he shall be saved." (Matt. 24, 13).

PARAFJALNE BUDYNKI PRZY NOWYM KOŚCIELE: — 1) Sanktuarium Starego Kościoła i Ministranci. 2) Na trzeciem piętrze Stary Kościół, który będzie przerobiony na Sale, na drugiem piętrze Szkoła, na pierwszym piętrze stara Sala Parafialna. 3) Plebania wybudowana 1924 r. 4) Dom Sióstr wybudowany 1922 r.



PROGRAM

Poświęcenia Nowego Kościoła dnia 16-go Czerwca 1940 r.

1. Cicha Msza po raz ostatni w starym Kościele o godz. 8:00.
2. Przyjęcie Biskupa McFadden'a na Plebanji o godz. 9:30 rano.
3. Procesja z Plebanji do Nowego Kościoła o godz. 9:45.
4. O 10-ej Poświęcenie Kościoła na zewnątrz i wewnątrz.
5. Kazanie okolicznościowe przez Przewiel. Ks. Prałata A. A. Radeckiego.
6. Pontyfikalna Msza Św. przez Przewiel. Ks. Biskupa J. A. McFadden'a, sufragana Diecezji Clevelandzkiej.
Do Asysty podczas Mszy Św.:
Arcykapłan—Ks. Józef Spanowski.
Diakon—Ks. J. J. Dembowski.
Subdiakon—Ks. J. Kispinsky.
Honorowymi Diakonami—Ks. Jan Żegleń i Ks. Józef Sztucki.
Mistrz Ceremonji—Przewiel. Ks. Prałat V. Balmat.
7. Po Nabożeństwie procesja do plebanji.
8. Cicha Msza w Nowym Kościele o 12-ej.
9. Po poświęceniu lunch na sali.
10. O godz. 5:30 wieczorem bankiet na sali parafialnej.



Program Bankietu

Modlitwa przed jedzeniem	Ks. E. Kuczmarski
Kolacja przygotowana przez Niewiasty Bractwa Różańcowego; a podana przez członkinie Bractwa Panien.	
Zagajenie i powitanie	Ks. A. F. Dombrowski
Mistrz Toastów	Przewiel. Ks. Prałat Jan Młotkowski
Mowa	Ks. Franciszek Duda
Mowa w imieniu Prowizorów i Komitetu Budowy Orkiestra.	Józef Lechowicz
Moma w imieniu Asystentów	Ks. Feliks Choramański
Wiersze	Dzieci Szkolne
Mowa w imieniu Parafian i Towarzystw Męskich	Antoni Dombrowski
Orkiestra.	
Mowa	Mayor Harry Van Wagner
Przedstawienie — Pp. T. Badowskiego, Architekta; L. A. Burgett, Kontraktora i LeRoy Burgett, Formana.	
Śpiew	Dzieci Szkolne
Mowa w imieniu Parafianek i Żeńskich Towarzystw	Pani Władysława Bagińska
Mowa	Ks. Józef Spanowski
Orkiestra.	
Mowa	Ks. Proboszcz Leon Rygwalski
Zakończenie	Modlitwą Pańską
Dnia 17 czerwca o godz. 9-ej rano Msza Św. śpiewana za dusze ś. p. Ks. Józefa Tomeckiego, Ks. Jana Tokarza, Ks. Jana Zybury i wszystkich zmarłych Parafian Św. Stanisława.	
Muzyki dostarczą	Golden Trio—Harry Fiord, Steve Snarsh and Oscar Baird

Święty Stanisław B. i M.

Z świętych Patronów polskich św. Stanisław jest jednym z najwięcej czczonych i wielbionych w całym polskim narodzie.

Urodził się św. Stanisław roku 1030, a zatem przeszło 900 lat temu, we wsi Szczepanowie, 7 mil od Krakowa odlegiej. Ojciec jego Wielisław był dzielnym i pobożnym rycerzem, a matka Bogna bogobojną niewiadą. Cnotliwi rodzice, dając to imię dziecku na chrzcie świętym, pragnęli niejako aby zeń stała się sława Bogu i ludziom.

Młodziuchny Stanisław, od rodziców najtroskliwiej wychowany, już w zaraniu dni swoich jawił zarody przyszłych cnót świętych. Był pobożnym, miłosiernym i pilnym w naukach. Po odebraniu pierwszych poczatków nauk w domu rodzicielskim udał się Stanisław do Gniezna, gdzie kwitła podówczas najsławniejsza polska szkoła, a po czterech latach wybrał się do Paryża. Tam lat siedm spędzili na naukach, a nietylko w naukach ale i w cnotach wszelkich wielkie czynił postępy.

Wróciwszy do kraju obrał sobie zawód duchowny, aby pracować dla chwały Bożej i dobra ludu. Dla wielkiej cnoty i nauki został wkrótce Stanisław mianowany kaznodzieją i kanonikiem przy kościele katedralnym w Krakowie a następnie po śmierci Lamberta obrano Stanisława, liczącego 41 lat, biskupem kruszwickim.

Panował wtedy w Polsce król Bolesław Śmiały, dzielny monarcha, który atoli niestety gorszące prowadził życie.

Upominał go biskup aby zaniechał złych postępów, król atoli się nie poprawił, a na biskupa rozgniewał się wielce, szukając zemsty.

Gdy Bolesław wciąż trwał w szpetnych nałogach, wtedy Stanisław ekskomunikował go, to jest zakazał z nim obcowania i zabronił mu używania Sakramentów Świętych. Król Bolesław zamiast żałować, szukał zemsty na świętym biskupie, aż 8-go maja 1079 roku zabił Stanisława właśnie, gdy ten odprawiał ofiarę Mszy św. w kościele na Skałce w Krakowie.

Za zbrodnię tę został król i cały kraj od Papieża obłożony interdyktom, to jest że zakazano w Polsce odprawianie obrzędów religijnych i udzielanie Sakramentów Świętych. Wtedy król Bolesław, dręczony wyrzutami sumienia, uszedł z kraju, aby pokutować za ciężką zbrodnię.

Roku 1252 został Stanisław przez Stolicę Apostolską kanonizowany, czyli ogłoszony za świętego, a zarazem nadał go Papież Innocenty Polsce za Patrona.

Istnieje dotąd proroctwo podanie, że jak niegdyś odrąbane członki ciała św. Stanisława cudownie się zrosły, tak i rozdzielone części Polski kiedyś się miały połączyć. Spełniła się już ta przepowiednia za Łokietka przed przeszło 500 laty a za naszych czasów spełniła się powtórnie w roku 1918. Na nowo została Polska podzielona w 1939 r. ale mamy nadzieję że znowu powstanie połączona w całość, odrodzona.

"Słowo Objasnienia". Niżej podajemy dosłownie dokument i szczegółowy spis rzeczy włożonych do kamienia węgielnego

A. M. D. G.

PARAFJA ŚW. STANISŁAWA B. i M.

East 28th Street and Elyria Ave.

LORAIN, OHIO

Diecezja Clevelandzka

WRzymie Ojcem Świętym Panującym jest Papież Pius XII, wywyższony do tej godności dnia 12-go marca 1939 r. W Diecezji Clevelandzkiej Biskupem jest Jego Ekscelencja Arcybiskup-Biskup Józef Schrembs S. T. D., L. L. D., konsekrowany dnia 22-go lutego 1911 r.; przybył do Cleveland dnia 16-go czerwca 1921. Sufraganem Diecezji jest Przewiel. Ks. Biskup James A. McFadden S. T. D., konsekrowany dnia 8-go września 1932 r. Proboszczem parafji św. Stanisława jest Ks. Leon Rygwalski, wyświęcony 28-go marca 1925 r. a naznaczony proboszczem 18-go czerwca 1932 r. Wikariuszem jest Ks. Alojzy Dombrowski, wyświęcony 20-go lutego 1937, naznaczony do tej parafii 23-go marca 1937. W Diecezji obecnie mamy dwóch polskich Prałatów Przewiel. Ks. Prałata Andrzeja A. Radeckiego i Przewiel. Ks. Prałata Jana Młotkowskiego, a rok temu pożegnał się z nami ś. p. Przewiel. Ks. Prałat Marjan J. Orzechowski — zmarł 1 maja 1939. Obecnie w Diecezji naszej jest 27 Rzymsko Katolickich Polskich Parafij w których pracuje 51 Księży.

Zarys Historji Parafji św. Stanisława B. i M.

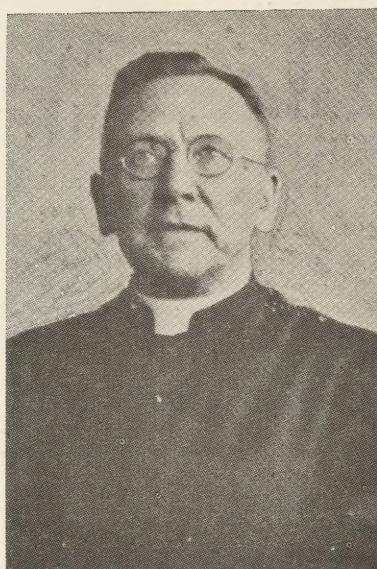
Już w roku 1907, Polacy którzy osiedlali się w południowej stronie miasta Lorain, Ohio, wysłali prośbę do swego Przewiel. Biskupa w Cleveland, Ohio, o pozwolenie założenia nowej Polskiej Parafji. Po kilka-krotnem staraniu się, Przewiel. Ks. Biskup I. J. Horstmann pozwolił, gdy się zapewnił iż liczba Polaków była dostateczna aby utrzymać parafję.

Dnia 23 lutego 1908 r., Ks. Józef Tomecki przybył jako pierwszy Proboszcz. Ks. Tomecki urodził się, kształcił się i był występiony w Polsce. Przybywszy do Lorain wystarał się o mieszkanie dla siebie i powoli organizował parafię. Nabożeństwa odprawiał w piwnicy kójca Słowiackiego, Trójcy Przenajświętszej. Jako Patrona dla nowej parafii obrano św. Stanisława Biskupa i Męczennika. W czerwcu tego samego roku Ks. Tomecki wyjechał a parafia została bez Proboszcza.



W historji Parafji czytamy, że ś. p. Ks. Józef Tomecki był pierwszym, który poczynił kroki dla zaspokojenia potrzeb duchowych mieszkańców tej okolicy, gdzie obecnie piękny Kościół już się znajduje i Parafia od lat wielu istnieje.

Ś. P. KS. JÓZEF TOMECKI
18-go Lutego 1908 r.—1-go
Lipca 1908 r.



Ks. JAN ZYBURA

Dnia 26 lipca, z polecenia Przewiel. Prałata F. Boeff'a przybył ś. p. Ks. Jan Zybura aby odprawić Mszę św. dla parafian, a powrócił 2 sierpnia 1908 r. jako nowonaznaczony Proboszcz. Msze św. i nabożeństwa w dalszym ciągu odprawiano w piwnicy sąsiedniego kościoła.

Paw. W.

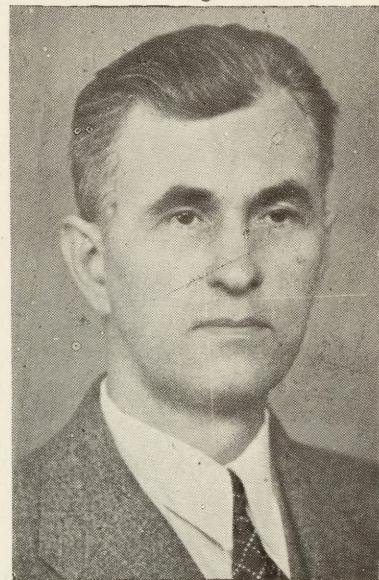
*Wielebnym Księzom L. Rygwalskiemu i
A. Dombrowskiemu
oraz wszystkim Parafianom
Powinszowanie i Jak Najserdeczniejsze
Zyczenia*

— składa —

T. Badowski

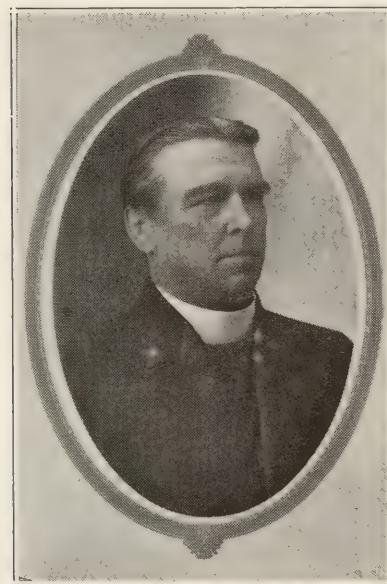
Polski Architekt

*według którego planów został побудowany
nowy kościół*



*Biuro w Budynku the Bank of Cleveland
Cleveland, Ohio*

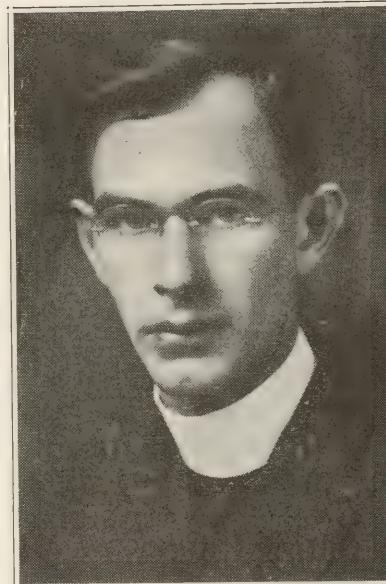
Dnia 14 sierpnia 1908 r. zakupiono parę lot pod Nowy Kościół a 21 stycznia 1909 r. odbyło się poświęcenie gruntu, gdzie miał stanąć budynek mieszczący w sobie Kościół, szkołę i salę. Carey Construction Co. miała go wykończyć za \$40,000.00. W lipcu 1909 r. piwnica na tyle była wykończona że można było w niej odprawiać nabożeństwa. Poświęcenie Kamienia Węgielnego odbyło się dnia 1 sierpnia 1909 r., którego aktu dokonał Wiel. Ks. Prałat F. Bouff. Pierwsze nabożeństwo w nowym kościele solennie odprawione zostało we Wielkanoc 1910 r. Z powodu braków finansowych bulynek nie został należycie wykończony. Co raz trudniej szło w parafji i coraz większe zniechęcenie ogarnęło parafian, aż wreszcie nastąpiła zmiana proboszczów.



KS. JAN TOKARZ

dniu 1911 r. otworzył szkołę parafialną dla dzieci Polsko-Katolickich. Otworzono trzy klasy, a nauczycielkami były Siostry Franciszanki ze St. Louis, Mo. Siostry mieszkały w jednej z klas w szkole. Dla Księcia wynajęto dom na biuro i mieszkanie. Wydatki znacznie się powiększyły a zdrowie i energia Proboszcza opuszczała więc na nowo zniechęcenie nastąpoło.

Aby ożywić parafię nastąpała zmiana proboszczów i przybył dnia 29 grudnia 1913 r. nowowyświęcony kapłan, Ks. Józef Spanowski.



KS. JÓZEF SPANOWSKI

Licho jednak trafił nowy proboszcz bo panowało bezrobocie i czasy były bardzo trudne. Młody kapłan z zaparciem samego siebie pracował. Za jego staraniem uporządkowano książki finansowe i przez to uratował pewne loty które miały być

sprzedane na opłacenie podatków. Przez dwa lata mozolił się i nawet poświęcał swoją wygodę, mając biuro parafialne w jednej klasie, a do sąsiada w polskiej parafii udawał się na spoczynek. Ale postępu nadzwyczajnego nie było.

Dnia 23-go czerwca 1915 r. przybył Ks. Jan Młotkowski i powoli na nowo zaczęła się parafia podnosić. Czasy trochę lepsze pozostały, a energetyczny, przezornny i doswidczony proboszcz uzyskał ufność parafian. Nastąpy miesięczne kolekty domowe, rozmaite zabawy, przed-



KS. PRAŁAT JAN MŁOTKOWSKI stawienia i obchody a duch coraz to więcej się budził aby parafia stała się pierwszorzędna. Dokonano dużo. Oprócz spłacania procentów i pewnych długów, wykończono kościół na wewnętrz, położono podłogę w kościele w

*Z Okazji Poświęcenia Nowego Kościoła
p. w. Św. Stanisława*

Polska Piekarnia Central Bakery

— życzy —

jak najlepszego dalszego rozwoju

PARAFJI SW. STANISŁAWA



Edward Kowalski, Właściciel

2326 Elyria Avenue

Tel. 5648

Dam. O.K.

marcu 1916 r., a w październiku sprowadzono wielki ołtarz, ławki i stacje. W czerwcu 1917 r. zakupiono dom na plebanię za \$4,200.00 na Apple Ave. Pobudzał także bractwa i towarzystwa do gorliwszej pracy w sprawach religijnych, społecznych i narodowych. Wielce za to był szanowany i kochany, nie dziw więc, że, gdy za jego trudy i prace Ks. Biskup mianował go proboszczem większej parafii. Pożegnanie odbyło się wśród wzajemnego smutku.



KS. FRANCISZEK DUDA

sierpnia 1924 r. sprzedał starą plebanię i na nowozakupionych latach rozpoczął budować nową plebanię. Wszystko to wypłacił i ponadto za gotówkę zakupił jeszcze więcej ziemi. Od roku 1929 rozpoczął fundusz na Nowy Kościół; chociaż było bezrobocie i zastój to w roku 1932 było w kasie przeszło \$11,000.00. Plany były dokończone i prawie wszystko przygotowane do budowania, gdy Ks. F. Duda otrzymuje od Przewiel. Ks. Biskupa zawiadomienie że jest przeznaczony na probostwo do bardzo pięknej parafii w Berea, Ohio. Było to niespodziewane i bardzo bolesne tak dla Proboszcza jak i dla parafian. Po rozmaitych staraniach i zabiegach pożegnał się Ks. F. Duda ze swymi parafianinami.

Dnia 1 września 1920 r. objął parafię zacny i gorliwy Kapłan, Ks. Franciszek Duda. Ponieważ był bardzo oszczędny, wiedział jak się targować i składać cent do centa, w kilku latach spłacił wszystek dług. W sierpniu 1922 r. roz począł budować dom dla Sióstr. W



KS. LEON RYGWALSKI

Tow. Imienia Jezus, które wydawało własną gazetkę "Our Holy Name News," i powiększył liczbę członków Bractwa Panien. W roku 1933 jeszcze trudniejsze czasy nastąpiły więc trzeba było na dłuższy czas odłożyć budowę nowego kościoła.

W r. 1937, 23 marca z rozporządzenia Przewiel. Ks. Biskupa przybył do parafii Ks. Alojzy F. Domrowski jako pierwszy asystent. Fundusz rozpoczęty przez Ks. F. Dudę każdego roku jednak się powiększał. Z początkiem r. 1938 zabrano się do nowych planów, bo według starych planów postawiono kościół w Berea, Ohio. Pan Tadeusz Badowski dokończył szkice i z tymi w styczniu 1939 r. razem z prośbą prowizorów, w imie-



KS. ALOJZY F. DOMROWSKI

*Parafji Św. Stanisława B. i M. z Racji
Poświęcenia Nowego Kościoła
Jak Najserdeczniejsze*

życzenia zasyła

Bittner Funeral Home

*Dyplomowany Polski Zakład Pogrzebowy
Znany Dobrze Każdemu*



(Pd)

Wynajmuje Automobile na Wszelkie Okazje. — Jest do Usługi
na Każde Zawołanie. — Naszem Zadaniem Jest — Być
Godnymi Waszej Przyjaźni.

DOM POGRZEBOWY

234 Third Street

USŁUGA AMBULANSOWA

Elyria, Ohio

Telefon 2112

Pam. O.K.

niu parafian, wybrano się do Przewiel. Biskupa. Po dłuższych staraniach nareszcie Przewiel. Ks. Biskup Józef Schrembs dał pozwolenie na budowanie, dnia 17 czerwca. Na kontraktorów komitet budowy razem z Proboszczem wybrali Pana L. A. Burgett (General Contractor); Pana Thomas Butler heating and plumbing, Dunfee Co. elektryczność i światło. Cały kontrakt wynosił \$60,000.00 oprócz umeblowania.

Zadaniem Proboszcza było aby kościół był wykończony tak aby parafia nie miała więcej niż \$25,000.00 długu. W funduszu na nowy Kościół znajdowało się teraz przeszło \$31,000.00, pożyczono \$25,000.00, a resztę pieniędzy potrzebnych do wykończenia i umeblowania trzeba było zebrać od parafian. Poświęcenie gruntu odbyło się solennie 25 czerwca 1939 r. przez Przewiel. Ks. Prałata A. A. Radeckiego w asyście Ks. F. Dudy i Ks. F. Szudarka. Przy tej uroczystości wygłosił kazanie okolicznościowe Ks. Jan Młotkowski. Rozpoczęto kopać 7 sierpnia 1939 r. Poświęcenie Kamienia Węgielnego dokonał Jego Ekscelencja Przewiel. Ks. Arcybiskup-Biskup Józef Schrembs w asyście Ks. Jana Młotkowskiego i Ks. I. J. Dembowskiego, a kazanie wygłosił Ks. F. Duda.

OGÓLNE WIADOMOŚCI O PARAFJI

Parafia Św. Stanisława obecnie liczy około 375 rodzin; Towarzystw męskich przy parafji jest ośm (8), żeńskich dziewięć (9) i Federacja wszystkich towarzystw. Dzieci w szkole elementarnej 183, w kindergarten 23. Nauczycielek pięć (5) Sióstr Franciszkanek pod opieką Św. Józefa, z Garfield Heights, Ohio i dwie świeckie nauczycielki w kindergarten.

WIADOMOŚCI O CZASOPISMACH

W Cleveland i okolicy mamy następujące polskie pisma: Wiadomości Codzienne (Dziennik), Kuryer, Jedność Polek, Związkowiec i Polonia, (Tygodniki). Dziennik dla Wszystkich z Buffalo. Katolicki Tygodnik diecezjalny w języku angielskim "The Catholic Universe Bulletin."

STANY ZJEDNOCZONE

W roku obecnym (1939) Prezydentem Stanów Zjednoczonych jest Pan Franklin D. Roosevelt; Gubernatorem Stanu Ohio,

Pan John Bricker; Mayorem Miasta Lorain, Pan Alojzy Matuszak (polskiego pochodzenia). Stany Zjednoczone trzymają się zasad demokratycznych.

WIADOMOŚCI Z EUROPY

Dnia 1-go września 1939 r. hordy niemieckie uderzyły na Polskę aby zagrabić tak zwany Korytarz a z nim i portowe miasto Gdańsk. Polacy mieli zapewnienie od Anglii i Francji że im pośpieszą z pomocą, więc Polacy dzielnie walczyli ale przed potęgą nieprzyjaciela powoli się cofali, czekając pomocy. Zawiedzeni, okrążeni zostali w Warszawie, i dziś broni się tylko resztami, ale oczywiście już jest podzielona pomiędzy Niemcem a Rosją. Naziści (Niemcy) a Bolszewicy (Rosjanie) podali sobie nibyto bratnią dłoń aby zniszczyc Katolicką Polskę. To im się udało, ale mamy nadzieję, że to tylko na krótki czas. Francja i Anglia, prawie żadnej pomocy nie dostarczyli Polsce według ich traktatów, ale dotychczas przynajmniej w gazetach, na radio itd. państwa te jeszcze obiecują, że nie zaniechają wojny aż nazizm i bolszewizm będą pokonane, a Wolna Polska na nowo zajmie swoje miejsce w Europie. Daj Boże aby jak najrychlej i z jak najmniejszym stratami.

Do skrzynki pod Kamień Węgielny włączono następujące pamiątki:

Gazety: Kuryer, Dziennik dla Wszystkich, Polonia, Pamiętnik Srebrnego Jubileuszu Parafji, Pope's Election News—The Register, Catholic Universe Bulletin, U. B. Catholic Directory, Lorain Journal, Sept. 30, '39, Polsko-Katolicki Kalendarz—Bittner's.

Listy: Lista Parafian, Lista Dzieci Szkolnych, Lista Honorowa Ofiarodawców, Lista Towarzystw, Lista Polskich Parafij i Księży w nich pracujących.

Pamiątki: Świeca Kongresu Eucharystycznego odbytego w Maju 1937, Polska Księżeczka do Nabożeństwa, Obrazki Pamiątkowe z Okazji Święcenia Gruntu i Święcenia Kamienia Węgielnego, Zaproszenie na Święcenie Kamienia Węgielnego, Pieniądze: .01, .05, .10, .25, .50, \$1.00 (srebrny i papierowy, Medalik, Szkaplerz, Różaniec, Sales Tax Stamps 1, 2, i 3 centowy.

The L. A. Burgett Co.

CONTRACTORS

*Builders of the New
St. Stanislaus Church*

(B)

Office: Foot of 8th Street

Phone 4203

Pam. O.K.

GOD DELIVER ME FROM A MAN OF ONE BOOK

Congratulations and Good Wishes

— to —

Rev. L. Rygwalski & his Parishioners

*on the completion of their
Beautiful New Church*

(B)

Michael's Studio

YOUR PHOTOGRAPHERS

657 Broadway

Pam. O.K.





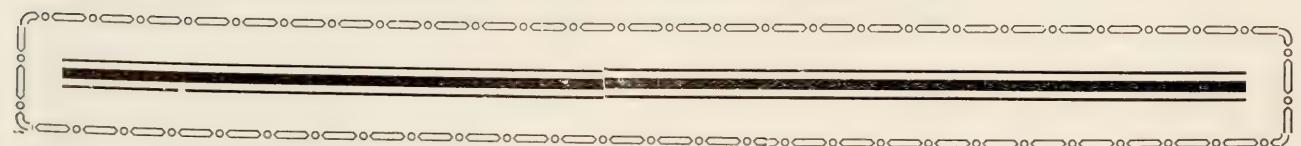
Komitet Parafjalny:

Ks. A. F. Dombrowski, Jan Pałka, Stanisław Kozłowski, George Kowalski, Jan Pończocha, Józef Lechowicz, Michał Pożega, Ks. L. A. Rygwalski.



Komitet Budowy:

Jan Pałka, Władysław Bliss, Ludwik Szklarek, Stanisław Kozłowski, Józef Brzuszek, Jan Pończocha, George Kowalski, Józef Lechowicz, Bronisław Młodożeniec, Feliks Skoruski, Władysław Łosiewicz, Michał Pożega, Józef Pawłowski, Franciszek Buraś. (Nieobecny—Franciszek Gar-gassz). Ks. A. F. Dombrowski, Ks. L. A. Rygwalski.



Congratulations
— to —
ST. STANISLAUS PARISH
— from —

JOYCE & COMPANY



COPPER & BRASS PRODUCTS
DOUBLE LOCK COPPER ROOFS
INSTALLED ON NEW CHURCH

123 West Pearl Street

Main 1975

Pam. O.K.

Cincinnati, Ohio

FAULTS ARE THICK WHERE LOVE IS THIN.



Compliments on Your
Past Progress and
Best Wishes for
Future Success



Mayor Harry Van Wagnen

Pam. O.K.



1. Księza biorący udział w ceremonii Święcenia Gruntu, którego dokonał Przewiel. Ks. Prałat A. A. Radecki, 25 czerwca 1939 r.

2. Parafianie, przy tej samej okazji, i działy szkoła tak ustawiona że przedstawa kształtu i obszaru Nowego Kościoła.



1) Przewiel. Ks. Arcybiskup J. Schrembs święci Kamień Węgielny, dnia 1-go października 1939 r. 2) Przewiel. Ks. Arcybiskup J. Schrembs umieszcza Kamień Węgielny w murze. 3) Przewiel. Ks. Arcybiskup J. Schrembs wygłasza kazanie po poświęceniu Kamienia Węgielnego. 4) Stalowy szkielet Nowego Kościoła,—poza Kościółem widać Plebanię.

COMPLIMENTS

- of -

Sam Trifiletti

CONTRACTOR

Excavation, Sewer, Water Mains
and Concrete Work

1518 Oberlin Avenue

Phone 6638

Pam. O.K.
Lorain, Ohio

THE MAN WHO IS MASTER OF HIS TONGUE.
IS MASTER OF HIMSELF.

BEST WISHES

- from -

The Mooney Iron Works Co.

ENGINEERS AND FABRICATORS

STRUCTURAL STEEL

ORNAMENTAL IRON

Pam. O.K.
3319 East 80th Street
Cleveland, Ohio

Diamond 1414

Historja Nowego Kościoła

Już za czasów Księcia F. Dudy, parafianie na serio myśleli o wystawieniu Nowego Kościoła, i na ten cel zebrano funduszu \$11,000.00. W roku 1932 Ks. Duda miał gotowe plany i w krótkim czasie miał rozpocząć budować. Jednak z polecenia Przewiel. Ks. Biskupa w czerwcu tegoż roku Ks. Duda opuścił Lorain i objął piękną Parafję w Berea, Ohio. Probostwo Parafji Św. Stanisława objął Ks. Leon Rygwalski, który chciał się najpierw z parafią zapoznać zanim rozpoczęły budować. Nastąpiły liche czasy (depresja), więc zaniechano budowę ażeby pomyślniejsze czasy nastąpiły. Pragnienie jednak nowej Świątyni ciągle trwało w sercu Proboszcza i Parafian; powoli obmyślano plany, a fundusz na ten cel rok rocznie wzrastał.

W roku 1937 z pomiędzy czterech Architektów którzy szkice podali, wybrano Pana Tadeusza Badowskiego. Z Panem Badowskim zabrano się na serjo do planów i przez dłuższy czas przerabiano je i ulepszano. W styczniu 1939 r. podano sprawozdanie finansowe parafji tej Kompanji która chciała udzielić pożyczki do wykończenia budynku. List z podpisem prowizorów, (Feliks Skorupski, Stanisław Płoszaj, Władysław Bliss, Ludwik Szklarek, Bronisław Młodożeniec i Franciszek Gargasz) był przedstawiony Przewiel. Ks. Biskupowi w którym proszono o pozwolenie budowania. Razem z listem podano także dokładne szkice, sprawozdanie finansowe i aplikację na pożyczkę. Szkice odesłane zostały do Pana Architekta Perry w Pittsburghu na zbadanie.

Zorganizowany został Komitet budowy, do którego zaproszono wszystkich prowizorów za czasu Ks. Rygwalskiego to jest od roku 1932. Z powodu pracy i innych przeszkód nie wszyscy brali czynny udział w Komitecie.

W maju 1939 rozdano plany i specyfikacje kontraktorom aby zdobyć kosztorys budowy Kościoła. Dnia 16 czerwca wszystkie "bids" od siedmiu (7) kontraktorów były podane komitetowi budowy, a po ich zbadaniu wybrano The L. A. Burgett Co. na generalnego Kontraktora, który miał budynek wystawić. Do "heating & plumbing" wybrano z pomiędzy czterech, The Thomas Butler Co. Do "Electrical Wiring" wybrano z pomiędzy trzech, The Dunfee Electric Co. Wszystko to przedstawione było Przewiel. Ks. Biskupowi dnia 17 czerwca, i tegoż dnia potwierdził to wszystko i udzielił błogosławieństwa razem ze swym pozwoleniem. Dnia 18 czerwca w niedzielę dokładne sprawozdanie odczytane zostało z ambony wszystkim Parafianom. Dnia 25 czerwca Przewiel. Ks. Prałat A. A. Radecki poświęcił grunt, a kazanie przy tej okazji wygłosił Przewiel. Ks. Prałat J. Młotkowski.

Powstały techniczne trudności z pożyczką, między kancelarią Biskupa a Kompanią, która miała dostarczyć pieniądze. Nareszcie w sierpniu dokonczony został kontrakt, z The Northwestern Mutual Life Insurance Co. z Milwaukee, Wisconsin, że dostarczy nam pieniędzy potrzebnych do wystawienia Nowego Kościoła. W kasie parafialnej było około \$31,000.00 na Nowy Kościół. Kontrakty legalnie podpisano dnia 7 sierpnia i tegoż dnia rozpoczęto kopać sklep i fundament. Za tydzień zaczęto już lać "footers" do fundamentu a w następnym tygodniu stawić fundament. Dnia 1 października 1939 roku zawitał do nas Przewielebny Ks. Arcybiskup Schrembs i kamień węgielny pod nowy kościół poświęcił; a kazanie wygłosił Ks. Franciszek Duda. Szybko posuwała się budo-

(Pd)

The New Church Will Be Heated

— by a —

NATIONAL SECTIONAL BOILER

— and a —

MOUAT HEATING SYSTEM

— installed by —

Thos. F. Butler

PLUMBING & HEATING CONTRACTOR

545 Broadway

Phone 3477

Pam. O.K.

Lorain, Ohio

**LOVE MAKES THE CLEVER FOOLISH AND THE
FOOLISH CLEVER.**



Compliments of

The Mouat Vapor Heating Co.

manufacturers of

**VAPOR, VACUUM and LOW PRESSURE
STEAM HEATING SPECIALTIES**

Representatives for

O.K. **THE NATIONAL RADIATOR COMPANY**

O.K. **1246-1254 West Fourth St.**

Cleveland, O.

wa aż do listopada, kiedy zabrakło cegły. Miesiąc trzeba było czekać zanim znowu praca się dalej ruszyła. Po wykończeniu murów nastąpiła zima i straszne mrozy tak że nie było można dużo zrobić. Przez całą zimę zaledwie dach się pokryło. Zaciągnięto tymczasowe ogrzewanie i tak umożliwiło się wycentrowanie podłogi, a później wyplastrowanie ścian. Tymczasem i wiosna nadeszła więc można było przedzej kończyć budynek, zaciągnięto druty elektryczne, przyprawiono światła, wprowadzono drzwi, umieszczono radiatory, nakryto podłogę, wprowadzono konfesjonały, ustawiono ławki itd. Wszystka praca wykończona została 15 czerwca 1940 r.

DOKONANE ULEPSZENIA I NOWE SPRZĘTY KOŚCIELNE

Ławki	Wazon	Dywany	Platformy
Konfesjonalny	Szaty Mszałne	Dzwon	Chimes
Szafa do Ornatorów	Ambona	Kropielniczki	Umbraculum
Nakrycie na podłogę	Wezbrane Lampki	Stolik	Sedelia
Elektryczne Światła	Świeczniki	Zasłony	Skrzynki
Zamki do drzwi, Zawiasy itd.	Chodniki	Zegary	Przeniesienie i ustawienie Organu
Bałaski	Skrzynki do Olejów	Kamień	Przeniesienie i malowanie Ołtarzy
Stacje, Tabliczki itd.	Umeblowanie	Drzewka itd.	
	Ulepszenia nazewnatrz Kościoła	Piec	



Brief History of The New Church Building

In 1932 The Rev. Francis Duda was on the verge of building a New Church for St. Stanislaus Parish. In June The Rt. Rev. Bishop Schrembs transferred Father Duda to St. Adelberts Parish in Berea, O. The new Pastor Rev. Leo Rygwalski postponed the building program until times improved.

In 1937 Mr. T. A. Badowski was chosen as Architect and together with the Pastor began making plans. Preliminary sketches and estimates were submitted to the Rt. Rev. Archbishop in June 1939. On June 17th the plans and specifications were approved by His Excellency. On June 18th the good news was reported to the Parishioners. On June 25th The Rt. Rev. Msgr. A. A. Radecki, blessed the ground and The Rt. Rev. Msgr. J. Mlotkowski preached.

Dnia 16 czerwca — Przewiel. Ks. Biskup J. McFadden przybył do parafji aby Kościół poświęcić i pierwszą Mszę w nim odprawić. Kazanie przy tej uroczystości wygłosił Wiel. Ks. Prałat A. A. Radecki.

KOMITET BUDOWY:

Jan Palka, Władysław Bliss, Ludwik Szklarek, Stanisław Kozłowski, Józef Brzuszek, Jan Pończocha, George Kowalski, Józef Lechowicz, Bronisław Młodożeniec, Feliks Skorupski, Władysław Łosiewicz, Michał Pożega, Józef Pawłowski, Franciszek Buraś, (Nieobecny — Franciszek Gargasz), Ks. A. F. Dombrowski, Ks. L. A. Rygwalski.

DOKONANE ULEPSZENIA I NOWE SPRZĘTY KOŚCIELNE

Dywany	Platformy
Dzwon	Chimes
Kropielniczki	Umbraculum
Stolik	Sedelia
Zasłony	Skrzynki
Zegary	Przeniesienie i ustawienie Organu
Kamień	Przeniesienie i malowanie Ołtarzy
Drzewka itd.	
Piec	

From a list of bidders the following were chosen: The L. A. Burgett & Co., General Contractor; The Thomas Butler Co., Heating & Plumbing; The Dunfee Co., Electrical Wiring. Excavation began on Aug. 7th 1939. His Excellency Joseph Schrembs blessed the Cornerstone on Oct. 1st.

Due to a delay in supplying finish bricks, followed by severe weather the building wasn't completed as soon as anticipated.

The furniture and other equipment was placed in the church during the first half of June. On June 16th The Rev. James A. McFadden Blessed the New Church and said the First Mass. The Sermon was delivered by the Rt. Rev. Msgr. A. A. Radecki.

The Tiffin Manufacturing Co.

Manufacturers of
CHURCH FURNITURE
Incorporated 1874
Tiffin, Ohio

The Pews, Confessionals and Vestment Case in the New
St. Stanislaus Church, Lorain, Ohio, were Manufactured
and Installed by

The Tiffin Manufacturing Company
Incorporated 1874
TIFFIN, OHIO

Our 66th Year As Manufacturers Of Fine Church Furniture

THERE IS NOTHING NEW EXCEPT WHAT HAS BEEN FORGOTTEN.

CONGRATULATIONS

~~~~~  
**STONE FOR NEW CHURCH**  
— furnished by —

## *The Heintel-Ritchie Cut Stone Co.*

SANDSTONE    :-:-:    LIMESTONE

*Pew O.K.*  
12314 Elmwood Avenue  
Cleveland, Ohio

Chas. H. Heintel

James Ritchie

G. J. Heintel

## *Chór Parafialny*



Od założenia parafii śpiewacy chóru upiększali nabożeństwa swym śpiewem.

Chór prowadzony jest pod dyrekcją Siostry M. Emerencji.

## *BRIEF HISTORY OF THE PARISH*

St. Stanislaus Parish was organized in 1908 and the present combination Church and School Building was erected in 1909 on the corner of E. 28th St. and Elyria Ave. Since that time the parish has developed and progressed under the guidance of Rev. Joseph Tomecki, (Feb. 18, to July 1, 1908), Rev. J. S. Zybura (Aug. 2, 1908 to Sept. 20, 1911), Rev. John Tokarz (Sept. 20, 1911 to June 27, 1913), Rev. Joseph Spanowski (June 27, 1913 to June 23, 1915), Rev. John Młotkowski (June 20, 1915 to Sept. 1, 1920), Rev. Francis Duda (Sept. 1, 1920 to June 17, 1932), Rev. L. Rygwalski (June 17, 1932.....). The present Sisters Home was built in 1922 and the Parish House in 1924. The New Church was erected in 1939 and 1940. Due

credit must be given to all the Pastors who sacrificed themselves for the good of the parishioners and likewise to the members of the Parish for their generous support and cooperation.

The Parish buildings stand up as monuments in testimony of the material work accomplished and are a credit to the City of Lorain. They also proclaim the Moral Influence, which this Parish was and is exerting over the people of Lorain, helping to make them honest, just, upright and virtuous. This Moral Influence and the Educational and Social benefits which St. Stanislaus Parish extended to the Citizens of this City cannot be adequately estimated and are known to God alone.

*Compliments from*

# THE DUNFEE ELECTRIC CO.

*Wiring - Fixtures - Appliances  
Motor Repairing*

*1874 East 31st Street*

*Tel. 7204*

*Lorain, Ohio*

**WE DID ALL THE ELECTRICAL WORK ON THE NEW  
ST. STANISLAUS CHURCH**

*Pana. O.K.*

**WORK FIRST AND THEN REST-RUSKIN**

# Zjednoczony Polski Klub

*1703 Long Avenue*

*Lorain, Ohio*

**ŻYCZAMY WAM DOBREGO POWODZENIA**

**Nasza Sala Najlepsza w Mieście**

*Pana. O.K.*

**Prosimy o Poparcie**

## HISTORJA SZKOŁY

W chwili zakładania parafii nie było szkoły parafialnej, nauki religijne i katechizmowe udzielali Księży dzieciom, przygotowującym się do Pierwszej Komunii Świętej.

W roku 1911-ym p. Kimbro pod kierownictwem Ks. Tokarza otworzył małą szkółkę i przez parę miesięcy ją prowadził. W grudniu 1911 r. Ks. Tokarz sprowadził trzy Siostry Nauczycielki, z zakonu Św. Franciszka pod opieką M. B. Nieustającej Pomocy z St. Louis, i tak rozpoczęła się stała nauka w szkole parafialnej i każdego roku szkoła się powiększała. W roku 1915 było pięć Sióstr Nauczycielek i tak trwa do dziś dnia.

W roku 1916 pierwszy dyplom ze szkoły Św. Stanisława był wręczony. — Od przybycia Siostry mieszkały w klasach szkolnych aż do czasu wzniesienia Domu Sióstr przez Ks. Dudę.

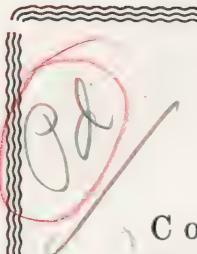
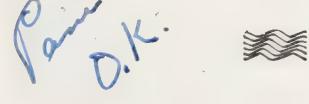
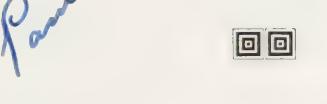
W roku 1923 gdy brakło Sióstr wszedzie, a Ks. Biskup z St. Louis wycofał Siostry do swojej diecezji, Ks. Duda postarał się o Siostry z Klasztoru Św. Józefa, obecnie w Garfield Heights, O., i dotychczas Siostry Józefinki opiekują się naszą szkołą. Obecnie mamy 180 dzieci w szkole i 5 Sióstr Nauczycielek.

W roku 1938 rozpoczęto kindergarten.



I. Kindergarten — Miss Lola Weiss, Miss Frances Bi-gos (Absent).  
II. 1 i 2 Stopień ..... Siostra M. Imelda  
III. 3 i 4 Stopień ..... Siostra M. Teofania

IV. 4 i 5 Stopień ..... Siostra M. Emerencja  
V. 6 i 7 Stopień ..... Siostra M. Lucyla  
VI. 7 i 8 Stopień ..... Siostra M. Lukrecja (Przełożona)

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>Congratulations<br/>— from —<br/><br/> <b>Dr. J. R. Boreske</b><br/> <b>DENTIST</b><br/>         208 East 28th St.      Tel. 4154<br/>         Lorain, O.<br/>  </p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  <p>Congratulations<br/>— from —<br/><br/> <b>Dr. Albert B. Chapla</b><br/> <b>PHYSICIAN</b><br/>         208 East 28th St.      Tel. 4154<br/>  </p> |
| <hr/> <p>FORGIVE EVERY MAN'S FAULT'S EXCEPT YOUR OWN.</p> <hr/>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|  <p><i>Congratulations and Best Wishes to<br/>St. Stanislaus Parish</i></p> <p>— from —</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold;">FALENCKI'S</p> <p>FOOD MARKET</p> <p style="text-align: center;">—:::—</p> <p>We Deliver<br/>Phone 4552</p> <p></p> <p></p> <p>Wielki wybór wszelkiego rodzaju Mięs — Wędlin — Drobniu,<br/>Groserji i Warzywa</p> <p>3302 Elyria Avenue</p> <p><i>Pan. O.K.</i></p> <p>Lorain, Ohio</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

# Bractwo Niewiast Różańca Świętego



Bractwo zostało założone dnia 8-go października 1911 r. Założycielką była s. p. Józefa Stróżewska za czasów s. p. Ks. Jana Tokarza.

Z początku było 15 członkiń, to jest jedna Róża. Za czasów Ks. Józefa Spanowskiego Bractwo się zaczęło rozwijać. Bractwo Niewiast Różańca św. jest kościołowym zespołem i nie należy do żadnej organizacji. Każda członkini składa 10 centów miesięcznie i 25 centów rocznie na światło, które używa podczas procesji. Przystępują w pierwszą niedzielę miesiąca do spowiedzi i do Komunii św. Bractwo obecnie liczy 6 Róż, to jest 90 członkiń, prócz tego założona została jedna Róża w So. Lorain w kwietniu 1934 r. Zelatorką tej Róży jest — Juljanna Uszak. Członkiń umarło 15. Gdy która z Sióstr pożegna się z tym światem, a należała dwa lata, płaci się z kasy Mszę św. pogrzebową i za tem trzy Msze św. po pogrzebie, a wszystkie Siostry biorą udział w pogrzebie. W roku 1917 Bractwo Różańcowe kupiło śliczną chorągiew, którą poświęcił Ks. Jan Młotkowski; w roku 1918 kupiło Bractwo Różańcowe Monstrancję, którą też poświęcił Ks. Jan Młotkowski. Bractwo nie uchyla się od żadnych ofiar na kościół, czy to na kwiaty, czy na szaty kościelne, aby tylko upiększyć Świątynię Pańską. Przez 29 lat istnienia złożyło z zabaw, jakie Bractwo urządzało na kościół \$5,421.76 gotówki. Oprócz tego kupiło ołtarz i statuetę Matki Boskiej Różańcowej, trzy kapy, jeden ornat, dwie alby, trzy razy dywany do Sanctuarium, komże i komeszki dla mini-



strantów, nowe okna do kościoła i jedną parcelę gruntu pod plebanię. Do nowego kościoła Bractwo ofiarowało nowe balaski.

Pierwszy Zarząd tego Bractwa: Przełożona s. p. Józefa Stróżewska, sekretarka s. p. Bronisława Wiśniewska, kasjerka Marjanna Yulkiewicz. Obecny zarząd: Nadzelatorka Apolonja Gargasz. Zelatorka w Różach, w pierwszej — Franciszka Fritz; w drugiej — Franciszka Mazurkiewicz; w trzeciej — Józefa Zalewska; w czwartej — Józefa Janusz; w piątej — Stanisława Trzcińska; w szóstej — Anna Dombrowska; w siódmej — Juljanna Uszak. Kasjerka — Franciszka Łosiewicz. Ks. Leon A. Rygwalski jest Dyrektorem a Ks. A. F. Dombrowski jest Pomocnikiem.

Członkinie z South Lorain, nie włączone są: Juljanna Uszak, Anna Śliwka, Marjanna Płoszaj, Katarzyna Buszko, Rozalja Watras, Aniela Pawełska, Stanisława Woch, Marjanna Czuba, Rozalja Szkolnicka, Barbara Sławik, Tercjanna Sawczyn, Wiktorja Leś, Petronela Danicka, Weronika Kowalska, Antonina Lechowicz.

*Serdeczne życzenia Pomyślności i Rozwoju*

— zasyła —

**I. SENDER**  
**COAL AND COKE**

Phone 6577

Res. 61502

*36th & Dextert Rd.  
near B. & O.*

Lorain, O.



*Paw. J.K.*

JEDYNY POLSKI WĘGLARZ W LORAIN, OHIO

WAR, THAT MAD GAME THAT MANIACS LOVE TO PLAY

Congratulations

— from —

**CHECH'S GRILLE**  
**RESTAURANT**



232 East 28th St. Phone 61-672

Lorain, O.

*Paw. J.K.*

Compliments

— o f —

**HANDY DRY GOODS**

We handle Complete Line of  
Ladies', Mens', Infants', and  
Childrens' Wear, and  
Notions

Mr. & Mrs. M. POZEGA

2842 Elyria Ave. Lorain, O.

*Paw. J.K.*



# Tow. Panien p. op. Matki Boskiej

*"YOUNG LADIES SODALITY"*

(Pd)

Tow. Panien p. op. Matki Boskiej zostało założone 1-go sierpnia 1932 r. przez Wiel. Ks. L. Rygwalskiego. Obecnie liczy ono przeszło 50 członkinń.

Tow. Panien b i e r z e bardzo czynny udział we wszystkich sprawach Parafji i również pracuje finansowo dla dobra Parafji składając większe sumy na upiększenie Kościoła.

Towarzystwo przystępuje do Stołu Pańskiego w każdą trzecią niedzielę miesiąca. Towarzystwo Panien, ubrane w białych sukniach i w jasnych perelinkach, bierze udział w procesjach. "Koronowanie Matki Boskiej", odbywające się 1-go maja jest jedną z najpiękniejszych ceremonij której Panny dokonywają.

Przyjmowanie nowych członkiń odbywa się dwa razy w roku, mianowicie w maju i w październiku kiedy członki-



nie otrzymują swoje perelinki i medaliiki.

Obecny zarząd na rok 1940 jest jak następuje: Wiel. Ks. Leon Rygwalski — kapelan; Wiel. Ks. A. Dombrowski — asystent; Julja Kuźniar — prezeska; Helena Sender — wiceprezeska; Helena Bliss — sek. protokolowa; Helena Dembińska — sek. finansowa; Bronisława Zielińska — kasjerka.



*Congratulations and Best Wishes  
- from -*

# **Richman Brothers**

*Makers of America's Finest Clothes*

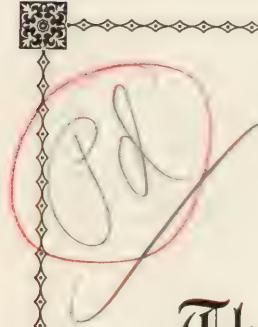


*for the low price of*

**\$22.50**

*Pawn O.K.*

**WE ARE ALL ADAM'S CHILDREN BUT SILK MAKES THE DIFFERENCE**



**CONGRATULATIONS**

*and Best Wishes from*

# **The Goodman Beverage Co., Inc.**

*Manufacturers of*

**CARBONATED BEVERAGES**

*Distributors of Beer, Ale and Carbonic Gas*

*Phone 4116*

*Pawn O.K.*

*Lorain, Ohio*

*707 Broadway*

# **TOW. PANIEN p. op. MATKI BOSKIEJ**

*Young Ladies Sodality of South Lorain*

Tow. Panien p. op. Matki Boskiej w South Lorain zostało założone przez proboszcza parafji, Wiel. Ks. L. Rygwalskiego 9-go sierpnia 1936 r. Pierwsze posiedzenie Tow. Panien było urządzone w sklepie p. W. Czuby i na tem posiedzeniu następujące członkinie były wybrane jako pierwsze urzędniczki w Tow. Panien: Agnieszka Uszak — prezesa; Franciszka Polna — sekr. protokółowa. Helena Czuba — kasjerka. Do powyżej wymienionych członkiń miały zaszczyt także \*Janina Czuba, Helena Pijor, Franciszka Tarnowska, Stanisława Uszak, Katarzyna Woch, Marjanna Woch i Władysława Woch \*być pierwszymi członkiniami czyli założycielkami Tow. Panien w South Lorain.

Choć to małe i młode towarzystwo, jednakże pracuje ono w jak największej mierze dla dobra Parafii. Tow. Panien kupiło dwa pozłacane wazony, ofiarowało \$75.00



na szaty kościelne i \$82.50 na budowę nowego kościoła.

Zarząd obecny: Teresa Polna — prezesa; Helena Pijor — wiceprezesa; Franciszka Polna — sekr. finansowa; Florentyna Pończocha — sekr. protokółowa; Agnieszka Uszak — kasjerka. Następujące członkinie wchodzą do Tow. Panien: Katarzyna, Marjanna i Władysława Woch, Janina Czuba, Teresa Danicka, Janina Płoszaj, Irena Kruk i Marja Pliszka.

## **Towarzystwo Sw. Józefa**

Z okazji poświęcenia Nowego Kościoła, jako Świątyni Pańskiej, Towarzystwo Sw. Józefa, Grupa 33-cia Zw. Polaków w Ameryce, cały zarząd: J. Lesiecki, prezes; T. Popielarczyk, wiceprezesa; A. Klimaszewski, sekr. fin.; J. Malinowski, sekr. prot.; J. Wrzesiński, kasjer; P. Iwaneczko i W. Tymkiewicz, opiekunowie kaszy; E. Iwanowski, chorąży i A. Łuczeński, marszałek, z całym ogółem grupy, składającym się z 32 członków, składamy najserdeczniejsze życzenia wszystkim parafianom i naszym duszpasterzom.

*R.S.*

## KISSEL'S CIGAR STORE

ICE CREAM

MAGAZINES

226 East 28th Street

Lorain, Ohio

GIVE A WISE MAN A HINT AND HE WILL DO THE BUSINESS WELL.

*R.S.*

CONGRATULATIONS  
- from -

# The Reidy-Scanlan Company

FURNITURE

UNDERTAKING

*R.S.*

21st & Broadway

Phone 2288

THE ABSENT ARE ALWAYS AT FAULT.

*R.S.*

## THE LORAIN NOVELTY CO., Inc.

WHOLESALE

CIGARS

CANDY

FOUNTAIN

Supplies and Specialties

*R.S.*

1943 Broadway

Phone 3197

## Tow. św. Stanisława B. i M. Gr. 46 Zw. Pol. w Am.



Tow. św. Stanisława B. i M. zostało założone 5-go kwietnia 1908 roku przy Parafii św. Stanisława B. i M. Towarzystwo należy do Związku Polaków w Ameryce ja-go Grupa 46-ta.

Założycielami Towarzystwa i pierwszymi urzędnikami byli: prezes — Piotr Sabucki; sekretarz prot. — Michał Brzuszek; sekretarz fin. — Józef Miąciak; kasjer — Józef Yulkiewicz. Członków było w to-warzystwie 98 a obecnie w roku 1940 członków jest 43.

Obecny zarząd na rok 1940-ty: prezes — Franciszek Kufel; wiceprezes — Michał Brzuszek; sekretarz fin. i prot. Stanisław Szarek; kasjer — Józef Brzuszek; opiekunowie kaszy — Franciszek Janusz, Wincenty Pawliszak, Andrzej Chrząszcz; chorąży

— Błażej Olejko; Odźwierny — Wawrzyniec Czarnecki; delegaci do Okręgu — Wojciech Obodziński, Jan Miecznikowski; delegat do Federacji — Józef Brzuszek.

## Tow. św. Wojciecha, Gr. 137-ma Stowarzyszenia Polaków w Ameryce

Tow. św. Wojciecha zostało zorganizowane w 1909 r. Do pierwszego zarządu wchodzili następujący członkowie: Jan Socki — prezes; Wacław Leśniewski — wiceprezes; Antoni Pawliszak — sekretarz finansowy; Wincenty Pawliszak — sekretarz protokołowy; Franciszek Wnęk — kasjer.

Przy założeniu Tow. liczyło 18 członków. Obecnie Tow. liczy 20 członków.

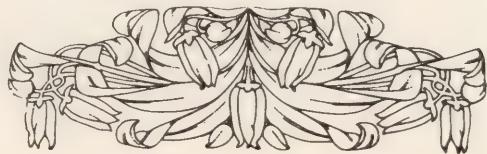
W czasie istnienia Tow wypłaciło na wsparcie w chorobie \$357.70, na cele religijne i na kościół ofiarowało \$158.00.

Do obecnego zarządu wchodzą: Teofil Popielarczyk — prezes; Jan Obodziński — wiceprezes; Ignacy Sender — kasjer; Władysław Lewandowski — sekretarz finansowy i protokołowy; Stanisław Głowiński i Józef Lesiecki — Opiekunowie kaszy; Stanisław Iwanowski — Chorąży i Marszałek. — F Kowalczyk i T. Lewandowski, członkowie.

*(Handwritten signature: B.J.K.)*

*Most hearty  
Congratulations  
to the  
Members of  
St. Stanislaus  
Parish*

*Księżom i  
Parafianom  
Sw. Stanisława  
składają  
Najserdeczniejsze  
Powinszowania*



# Goldberg Food Stores

*Paw. K.*

400 East 28th Street  
Lorain, Ohio

THE NOISY DRUM CONTAINS NOTHING BUT AIR.

BUILDERS SUPPLIES

MASON SUPPLIES

*Paw. K.* LORAIN BUILDERS SUPPLY CO.

We furnished the Mason Supplies  
in Your New Church

Yard & Office — Foot of 8th Street

Phone 4203

# Tow. Polek Św. Gertrudy

## Grupa 59-ta Zjednoczenia Polaków w Ameryce

56

Tow. Św. Gertrudy przy parafji Św. Stanisława za zezwoleniem Wiel. Ks. Proboszcza J. Młotkowskiego zostało założone dnia 6-go lipca 1919 r.

Założycielką tego towarzystwa była s. p. Józefa Stróżewska jako organizatorka, która po raz pierwszy zebrała na posiedzenie 22 członkiń.

Do pierwszego zarządu zostały powołane następujące członkinie: Prezeska s. p. Józefa Stróżewska; wiceprezeska — s. p. Maria Kalisz; sek. fin. — Magdalena Mazurkiewicz; kasjerka — Franciszka Popielarczyk.

Tow. Św. Gertrudy w czasie swego istnienia z każdym rokiem powiększa się i rozwija, a obecnie doszło do liczby 98 członkiń i 5 dzieci, jako wydział małoletnich. W międzyczasie 10 członkiń z tego towarzystwa przeniosło się na wieczny spoczynek.

Tow. Św. Gertrudy prowadzi się wzorowo, w zgodzie i jedności, popiera wszelkie dobre sprawy i szczerze pracuje dla dobra imienia polskiego i dla organizacji.

Towarzystwo również pracuje finansowo dla dobra parafji i nawet często składa większe sumy na malowanie i upiększenie kościoła, szkoły i plebanji i t. p. i popiera ubogie członkinie i wszelkie cele dobroczynne.



Towarzystwo uczęszcza do Sakramentów św. zamawiając Msze św. przy tej okazji odprawiane. Odprawiane są również Msze św. za zmarłe członkinie.

Tow. Św. Gertrudy ofiarowało dobrowolnie na parafję Św. Stanisława dochód z 21 zabaw, pikników i t. p. — sumę \$1,407.91, a także ofiarowało na nowy Kościół \$100.

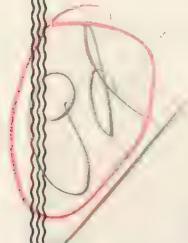
Do obecnego zarządu wchodzą następujące członkinie: Prezeska — Janina Pałka; wiceprezeska — Marcella Szałkiewicz; sek. fin. — Stefanja Dudek; sek. prot. — Józefa Janusz; kasjerka — Emilja Bober; opiekunki kasy: — Władysława Kłembek i Zofja Bliss.

Z okazji poświęcenia nowego Kościoła członkinie Tow. Św. Gertrudy zasyłają najserdeczniejsze życzenia.

Całej Parafji w Dniu Uroczystości  
Poświęcenia Nowego Kościoła

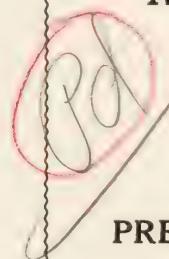
— życzenia składa —

*J. F. K I E T A*  
SHOE REPAIR SHOP



*Lorain* *D.K.*  
LEATHER and SHOE  
FINDINGS

339 East 28th St. Lorain, O.



— :: —  
*National Pharmacy*

Corner Elyria Ave.  
and  
East 28th Street

PRESCRIPTION DRUGGISTS

OUR MOTTO

PROMPT SERVICE  
QUALITY MERCHANDISE  
LOWEST PRICES

We Deliver

Phone 6742

*Lorain D.K.*

— :: —

A WORD TO THE WISE IS SUFFICIENT.

*Compliments*

— of —

*Anna M. Shumigan*

1009 West 18th Street

Phone 6805

ASSOCIATED WITH  
*JAMES A. PRICE*  
INSURANCE and BONDS

*111 Gould Block*

*D.K.*

Office Phone 3207

*Lorain, Ohio*

*Lorain* *D.K.*  
FOR ANY KIND OF INSURANCE SERVICE,  
ALWAYS PROMPTLY ATTENDED TO

# Tow. Św. Kazimierza Gr. 1321 Z. N. P.

(Rd)

Towarzystwo Św. Kazimierza założone zostało dn. 1-go stycznia 1909 r. przy parafii św. Stanisława B. i M. Założycielami towarzystwa byli: Stanisław Salwa i Fr. Kowalski. Przy założeniu towarzystwo liczyło 22 członków.

Pierwszymi urzędnikami towarzystwa byli: Prezes — Stanisław Salwa; sekretarz finansowy — Michał Wątrąs; sekretarz protokołowy — Władysław Żywotek; kasjer — Władysław Prassis.

Tow. Św. Kazimierza przystąpiło do Związku Narodowego Polskiego dnia 1-go stycznia 1911 roku i otrzymało numer porządkowy 1321. Podówczas liczyło 23 członków.

Towarzystwo od założenia bierze czynny udział w pracy parafialnej. Ze swojej kaszy wyasygnowało na sprawy kościoła \$680.00, oraz zakupiło wielki ołtarz za \$275.00. Na sprawy narodowe, jak na sprawę niepodległości Polski, na armię gen. Hallera, na Szkołę Z. N. P., na powodzian w Polsce złożyło \$883.95.

Z kaszy wsparcia w chorobie towarzystwo wypłaciło chorym członkom \$2,286.50, oraz wdowom i sierotom po zmarłych członkach \$570.00. Pośmiertnego za pośrednictwem Grupy wypłacono po zmarłych członkach \$20,500.00.

Z towarzystwa za kartą podróżną wyszło 32 członków, zmarło od założenia to-



warzystwa — 30 członków. Obecnie towarzystwo liczy 175 członków w Wydziale Pełnoletnich i 51 dzieci w Wydziale Małoletnich. Razem Tow. Św. Kazimierza liczy 226 członków. Towarzystwo ma zaszczyt mieć w swem gronie członkostwa jedną Siostrę w klasztorze SS. Św. Józefa — z domu Agnieszka Szewczyk.

Razem na cele godne poparcia Tow. wypłaciło z kaszy \$4,193.12. Obecnie w kasie Tow. znajduje się \$1,164.03.

Towarzystwo Św. Kazimierza składa Parafji Św. Stanisława B. i M. — serdeczne życzenia i jak najwspanialszego rozwoju.

Obecny zarząd Towarzystwa: Prezes — J. Habrat; wiceprezes — B. Obertz; sekretarz finansowy — A. Machnik; sekretarz protokołowy — S. Wilczyński; kasjer — J. Bober; opiekunowie kaszy — P. Iwaneczko, J. Malinowski i Fr. Wilczyński.

*B.D.* CONGRATULATIONS

- from -

# Carek Florist

*Carek's Flowers First Because  
Carek's Flowers Last*

*Lorain's Telegraph Florist*

*Lorain  
D.K.* 713 Broadway

Phone 5107

IT IS BETTER TO WEAR OUT, THAN TO RUST  
OUT—BISHOP HORNE.

BEST WISHES

- from -

# The Lorain Lumber Co.

LUMBER — MILLWORK  
BUILDING MATERIAL

*Foot of 9th Street*

Phone 6923

*Ron. K.*

*Lorain, Ohio*

# Towarzystwo Polek Św. Anny

## Grupa 75-ta Zjedn. Pol. Rz. Kat.



Tow. Św. Anny należy do Zjednoczenia Polsko-Rzymsko-Katolickiego w Stanach Zjednoczonych p. op. Matki Boskiej. Towarzystwo założone zostało 19-go kwietnia 1926 r. Organizatorką była Stefanja Dombrowska za inicjatywą Wiel. Ks. Fr. Dudy.

Przy założeniu było 32 członkiń a obecnie Tow. Św. Anny liczy 98 członkiń pełnoletnich i 19 małoletnich — razem 117 członkiń.

Tow. Św. Anny rozwija się w zgodzie i w jedności, popiera wszystkie sprawy kościelne, pracuje dla dobra Parafii i często składa ofiary na wszelkie sprawy kościelne, i również idzie z pomocą we wszelkich innych dobrotliwościach.

Po ogłoszeniu potrzeby nowego Ciborjum przez Wiel. Ks. L. Rygwalskiego 1936 r., Tow. Św. Anny ofiarowało \$115.00 na ten cel i zakupiło Ciborjum który był poświęcony i użyty po pierwszy raz 7-go lutego 1937 r. Także po ogłoszeniu sprawy budowy nowego kościoła Tow. Św. Anny przodowało z ofiarą w sumie \$100.00 na budowę nowego Domu Bożego. Tow. ofiarowało \$25.00 na dobro Polski i liczne inne ofiary dobroczynne.

Tow. Św. Anny posiada śliczną chorągiew, która była poświęcona w 1927 r. Tow. uczeszcza do Sakramentów Św., zamawiając Mszę św. przy tej okazji. Gdy jedna z



członkiń pożegna się z tym światem Tow. ofiaruje na Mszę Św. żałobną i modli się za umarłą. Raz do roku odprawia się Msza Św. za wszystkie zmarłe członkinie.

Do obecnego zarządu wchodzą następujące członkinie: Prezeska — Julja Skorupska; wiceprezeska — Franciszka Łosiewicz; sekr. finansowa — Józefa Guziewicz; sekr. protokolowa — Władysława Lewandowska; kasjerka — Helena Ścisłowska; opiekunki kasy — Marta Marciniak i Franciszka Popielska; chorążyni i marszałkini — Stefanja Kryc.

Z racji budowy kościoła, Tow. Św. Anny zasyla jak najserdeczniejsze życzenia Parafii Św. Stanisława B. i M. Niech Bóg błogosławi Wiel. Ks. Proboszczowi w dalszej pracy tak w sprawach kościelnych jak i w duchownych.

(PA)

Phone 6764

## **CRYSTAL CLEAR DRY CLEANERS**

Plant Office      Branch Office  
1600 Broadway    2919 Pearl Ave.

Lorain, O.

Lorain. O.K.



(PA)

Phone 61-521

## **ZATROCH'S CAFE**

**VISIT STEVE FOR A  
GOOD TIME**

1464 Broadway

Lorain. O.K.

Lorain, O.



---

**HE WHO LIES DOWN WITH THE DOGS RISES  
WITH FLEAS.**

---

(PA)



**SUPPORT  
YOUR  
CHURCH**

**LORAIN CREAMERY**

Lorain.  
O.K.



Lorain.  
O.K.

399 East 28th St.  
Lorain, O.

Compliments

— of —

**Paul's Barber Shop**

# Tow. Św. Jana Kantego

## Grupa 163-cia Zjedn. Pol. Rzym. Kat. p. op. Boskiego Serca Jezusa

16

Tow. Św. Jana Kantego, Grupa 163-cia Z. P. R. K. pod opieką Boskiego Serca Jezusa zostało założone dnia 18-go maja 1918 r. Założycielem był Wiel. Ks. Jan K. Młotkowski był proboszcz Parafji Św. Stanisława B. i M. przy ul. 28-ej w Lorain, Ohio. Pierwsze posiedzenie zorganizował Wiel. Ks. J. K. Młotkowski, które się odbyło dnia 26-go maja 1918 r., pocztem nastąpił wybór urzędników. Kapelan Ks. J. K. Młotkowski; prezes, Wojciech Czech; wiceprezes, Michał Watras; sekretarz protok. prot., Wojciech Solaś; sekretarz fin., Władysław Dembiński; skarbnik, Antoni Dombrowski; opiekunowie kas: Franciszek Raszkiewicz i Jan Kosakowski; deputowany, Franciszek Kowalski.

Dnia 1-go sierpnia 1918 r. została założona kasa chorych. Każdy członek wstępujący na wsparcie w chorobie płaci 35 centów miesięcznie, a po należeniu sześciu miesięcy do towarzystwa, jak zachoruje pobiera pięć dolarów tygodniowo wsparcia przez sześć miesięcy. Jeżeli choruje dłużej to towarzystwo płaci mu częściowo wsparcie.

W roku 1922 Towarzystwo założyło oddział małoletnich. W 1922 r. Tow. kupiło chorągiew z godłem Ameryki i Polski. Poświęcenia chorągwii dokonał Ks. Stanisław Kubacki, dnia 22-go października 1922 r. Mszę św. odprawił Kapelan Towarzystwa, miejscowy proboszcz Ks. Fr. Duda.

Przy założeniu Towarzystwo liczyło 37 członków. Obecnie z tych założycieli jest 17-tu, reszta wyszła za kartami podróżnymi albo zmarli a niektórzy wyjechali do Polski.

Zmarli, których Towarzystwo odprowadziło na wieczny spoczynek: ś. p. Michał Dombrowski w 1922 r.; ś. p. Leokadia Dembek w 1927 r.; ś. p. Józef Urbański w 1928 r.; ś. p. Florjan Sadowski w 1931 r.; ś. p. Piotr Pajor w 1932 r.; ś. p. Jan Płoszaj w 1933 r.; ś. p. Fr. Hoffman w 1934 r.; ś. p. Jan Olesiński w 1935 r.; ś. p. Teofila Chmielewska w 1936 r.; ś. p. Andrzej Sliwka w 1937 r.; ś. p. Leon Harbul w 1937 r.; ś. p. Stanisław Płoszaj w 1939 r. Z małoletnich: ś. p. Władysława Bagińska w 1925 r.; ś. p. Wiktorja Maślińska w 1933 r.; ś. p. Edward Szymanek w 1935 r.

Obecnie Towarzystwo liczy 146 członków starszych i małoletnich 18 członków. Towarzystwo ma zaszczyt mieć w swem gronie Wiel. Ks. Franciszka Stróżew-



skiego i jedną Siostrę z klasztoru SS. Św. Józefa, S. M. Maksymą, z domu Weronika Jasińska.

Finanse Towarzystwa w ciągu swego istnienia zebrano na posiedzeniach i z zabaw. Dochodu było \$48,550.93; rozchodu było na pośmiertne do Zjednoczenia wpłacone \$42,246.52; wsparcia wypłacono \$2,405.00; na cele religijne i na sprawy parafialne \$1,180.00; na sprawy narodowe, na Weteranów Armii Polskiej, na powodzian i biednych i na Fundusz Obrony Narodowej \$563.00; chorągiew i przybory dla towarzystwa, podróż posłów na Sejm \$435.00. Obecnie z dnia 6-go stycznia 1940 r. jest w kasie i na członkach \$2,178.67.

Obecny zarząd: Kapelan — Wiel. Ks. Leon Rygalski; prezes, który piastuje swój urząd od założenia, czyli 23 lata — Wojciech Czech; wiceprezes — Marcin Dembiński; sekretarz protokołowy — Wiktor Suchocki, który również sprawuje swój urząd długie lata; sekretarz finansowy — Piotr Iwaneczko; skarbnik — Kazimierz Kata; opiekunowie kas — Franciszek Buras, który też długie lata sprawuje swój urząd; Jakób Szymanek i Jan Pałka; chorąży — Karol Mazurkiewicz, weteran wojny i Jan Górska.

Towarzystwo Św. Jana Kantego składa Parafji Św. Stanisława B. i M. z okazji poświęcenia Domu Bożego serdeczne życzenia administracji to jest Wiel. Księżom, Proboszczowi jak i Wikarem.

SZCZĘŚĆ BOŻE PARAFJI NASZEJ!

Zarząd Tow.

Najserdeczniejsze Życzenia  
Zasyła Parafja  
ŚW .STANISŁAWA

**WINCENTY CZUBA**

SKŁAD GROSERYJNY  
MASARSKI  
— i —  
CUKIERNIA

3235 Charleston Ave.

Phone 74636

Lorain, O.

*R. J. K.*

SKILLFUL WORKMEN NEED NOT TRAVEL FAR.

Compliments  
— of —

**DUSKEY BROS.**

COMPLETE HI-SPEED  
AUTO SERVICE

19th & Broadway

Phone 3269

Lorain, O.

*B. J. K.*



B E S T   W I S H E S

— from —

**Central Print Shop**

Peter Kowalski, Prop.

RUBBER STAMPS,  
CALENDARS, POST CARDS,  
BOOK MATCHES,  
SALES BOOKS,  
MAGAZINES

*R. J. K.* 305 E. 28th Street

Lorain, O.

*R. J. K.*  
God Bless St. Stanislaus R. C. Church  
God Bless Rev. L. Rygwalski and  
Rev. A. Dombrowski  
God Bless the Sisters and the Parishioners  
God Bless our Pope and the Faithful  
God Bless all School Teachers and  
Principals

God Bless our President and our Country  
God Bless the Officials of the City  
and of the County of Lorain  
God Bless all Industry, Agriculture and  
Commerce

God Bless the Whole World and may Peace  
prevail on the day of your  
New Church Dedication

*O. K.* **HELEN KOLESZ**

Real Estate & Insurance

2914 Toledo Ave.

Lorain, O.

*R. J. K.*

*Rząd*

# Polsko Amerykański Klub Obywatelski

. . . . składa . . . .

*najserdeczniejsze życzenia z okazji poświęcenia Nowego Kościoła św. Stanisława Biskupa i Męczennika i życzy dalszego pomyślnego rozwoju*



Polsko Amerykański Klub Obywatelski został zorganizowany w roku 1922. Założycielami Klubu byli następujący panowie: Antoni Dombrowski, Franciszek Kowalski, Jan Przybylski, Feliks Skorupski, Jan Skorupski i Ignacy Springowski.

Członkowie Klubu od założenia brali czynny udział w pracy parafialnej i w sprawach narodowych. Niepodległość Polski zawsze była i jest sprawą blisko serca każdego członka i całego Klubu.

Lista teraz wynosi 350 członków mężskich i żeńskich.

---

### Obecny Zarząd Klubu:

Prezes..... Wojciech Czech  
Wice-Prezes... Józef Brzuszek  
Kasjer..... Edward Kowalski  
Sekr. Fin..... Edward Suleski  
Sekr. Prot..... Ignacy Sender

*Ram. OK.*

Komitet Finansów:  
Feliks Skorupski  
Bron. Młodożeniec  
Gospodarz..... Józef Łosiewicz

S z c z e ś c B o ż e ! ! !

2301 Elyria Ave.

61-895

LORAIN, OHIO

Shampooing — Marcelling — Finger Waving  
Manicuring — Dying — Permanents

*Pani O.K.*  
**Agnes Beauty Shoppe**  
World's Fastest Driers

PERMANENTS  
\$2.50 to \$10.00

Phone 62314

Open Evenings by Appointments

**2922 Toledo Ave. Lorain, O.**

*Pani O.K.* Compliments  
— o f —

**Washington Avenue  
Meat Market**

*Pani O.K.* QUALITY MEATS  
— and —  
GROCERIES

1760 Washington Ave.

Phone 6773 Lorain, O.

VICTOR SOBIESKI, Prop.

HE IS TRULY HAPPY WHO CAN MAKE OTHERS HAPPY.

*Pani O.K.* Z okazji Poświęcenia Nowego  
Kościoła przy Parafii  
ŚW. STANISŁAWA

Serdeczne Życzenia  
— składa —

**G U Z I K   D A I R Y**

Hurtownia i Detaliczna  
Sprzedaż

**MLEKA, ŚMIETANY i MASŁA**

Walenty Guzik, Właśc.

**115 E. 21st St. Lorain, O.**

Phone 4115

*Pani O.K.* Compliments  
— o f —

*Pani O.K.* Dr. J. J. Cichowicz  
DENTIST

Phone 61370

HOURS: 9:30 to 12 M.  
2 to 8 P. M.  
Wed. Till Noon

Elyria Ave. & cor. East 28th St.

Lorain, O.

# Towarzystwo Św. Elżbiety

Grupa 84-ta, Zjedn. Pol. w Am.

38



Tow. Św. Elżbiety zostało założone w So. Lorain dnia 10-go marca 1929 r. Organizatorkami były: Marjanna Czuła, Rozalja Szkolnicka, Julja Uszak i Marjanna Śliwka.

Na pierwszym posiedzeniu było 15 członkiń. Obecnie Tow. liczy 58 pełnoletnich członkiń. Z tego Tow. zmarły 2 członkinie a mianowicie — Katarzyna Łozińska i Marjanna Kucia.

Tow. Św. Elżbiety zawsze pracuje dla dobra Parafji, popiera sprawy Para-

fjalne swemi ofiarami oraz wspomaga sprawy dla dobra Polskiego i organizacyjnego.

Obecny zarząd na rok 1940-ty jest następujący:

Julja Uszak — prezeska; Barbara Ślawik — wiceprezeska; Józefa Ponczocha — sekr. finansowa; Aniela Pawełska — sekr. protokołowa; Anna Śliwka — kasjerka; Marjanna Płoszaj i Agnieszka Tymkiewicz — opiekunki kasy.

*BM*

**COMPLIMENTS**

*O.K.*

**- of -**

# *German Club*

*R.W. O.K.*

**Corner Apple Avenue and East 29th Street**

**FOND OF DOCTORS—LITTLE HEALTH.  
FOND OF LAWYERS—LITTLE WEALTH.**

*BM O.K.*

**COMPLIMENTS**

*R.W. O.K.*

**— of —**

**LORAIN HOUSE  
WRECKING CO.**

*R.W. O.K.*

**Cor. 28th & Toledo Ave.**

*BM O.K.*

**Telephone 62064 Day and Night Service**

*BM O.K.*

**FRITZ GARAGE**

*BM O.K.*

**ACETYLENE WELDING  
GENERAL AUTO REPAIR**

*BM O.K.*

**29th St. & Toledo Ave.**

*BM O.K.*

**Phone 62064**

*BM O.K.*

**Lorain, Ohio**

*BM O.K.*

**First Federal Saving & Loan Ass'n of Lorain**

*BM O.K.*

**All Savings Accounts Insured Up To \$5,000**

*BM O.K.*

**INVESTIGATE OUR DIRECT REDUCTION**

*BM O.K.*

**HOME LOANS**

*BM O.K.*

**Chartered and Supervised by the United States Government**

*BM O.K.*

**1790 Broadway**

*BM O.K.*

**Phone 5721**

# Tow. Stefana Czarneckiego

Grupa 1430 Związku Narodowego Polskiego



Tow. Stefana Czarneckiego, Grupa 1430 Z. N. P. założone zostało 12-go lutego 1912 roku. Założycielami Tow. Stefana Czarneckiego Z. N. P. byli: Jan Polny i Sebastian Haliniak. Pierwsze posiedzenie odbyło się dnia 12-go lutego 1912 roku, w domu Jana Polnego, na którym był wybrany pierwszy zarząd, do którego weszli:

Prezes — Wojciech Haliniak  
Wiceprezes — Józef Szkolnicki  
Sekr. fin. — Michał Watrass  
Sekr. prot. — Wojciech Snierzek  
Kasjer — Sebastian Haliniak.

Pierwsze początki towarzystwa były bardzo trudne z braku miejsca na odbywanie posiedzeń. Członkowie towarzystwa musieli się tułać po domach prywatnych. Pomimo ciężkich warunków, towarzystwo wspólną i zgodną pracą członków i członkiń z zarządem towarzystwa, świetnie się rozwijało, tak liczebnie jak i finansowo.

W roku 1917 założyło kasę chorych, z której wypłaciło poważną sumę chorym

członkom. A w roku 1922 zakupiło własny dom przy Camdem ulicy.

Na cele dobroczynne i parafjalne towarzystwo nigdy nie odmawiało pomocy jak na niepodległość Polski, na fundusz 10 miljonowy, na powodzian w Polsce; teraz na uzbrojenie Polski i na fundusz ratunkowy Polski; na pomoc biednym, którym na każdym posiedzeniu nie odmówiono pomocy.

Zarząd Tow. Stefana Czarneckiego na rok 1940:

Prezes — Stanisław Pałka  
Wiceprezes — Piotr Danicki  
Wiceprezeska — Marjanna Pijor  
Sekr. fin. — Jan Śliwka  
Sekr. prot. — Paweł Mazgaj  
Kasjer — Wincenty Czuba  
Marszałek — Jan Bereźnicki  
Chorąży — Stanisław Czak  
Podchorąży — Stanisław Pliszka.  
Opiekunowie kasy: Edward Golec,  
Jan Polny, Jan Zaleski.  
Gospodarz Domu — Tad. Watrass.

CONGRATULATIONS

- from -

(B.O.)

# Delis Bros.

FURNITURE STORE

1224 Broadway

Phone 4276

Lorain, Ohio

EVERY MAN COMPLAINS OF HIS MEMORY BUT NO  
MAN COMPLAINS OF HIS JUDGMENT.

COMPLIMENTS

— of —

ANTONE STEMPOWSKI  
GENERAL CONTRACTOR

ROOFING SUPPLIES

Phone 62744

842 West 18th Street

Lorain, Ohio

CONGRATULATIONS

— from —

THE WM. SEHER COMPANY

304 12th Street

Lorain, Ohio

Phone 4133

## *Siostry III Zakonu św. Franciszka*

(8)

Zgromadzenie Sióstr III-go Zakonu św. Franciszką zostało założone 4-go października 1920 r. przy Parafii Św. Stanisława B. i M. przez byłego Proboszcza Ks. Franciszka Dudę.

Przy założeniu III Zakon liczył 15 członkiń. W czasie istnienia zmarły 3 członkinie: ś. p. Antonina Łosiewicz, ś. p. Teofila Chmielewska i ś. p. Józefa Stróżewska.

Pod kierownictwem Wiel. Ks. L. Rygwalskiego liczba członkiń się powiększyła i obecnie III Zakon liczy 31 członkiń.

III Zakon stara się jak najlepiej pracować dla dobra Parafji. III Zakon najwięcej zajmuje się modlitwami, wysłuchaniem Mszy Św., przystępowaniem do Stołu Pańskiego i ustrojeniem Ołtarzów.

Pierwszą urzędniczką zakonu była Marjanna Olesińska — prezesa. Obecny zarząd Sióstr III Zakonu składa się jak następuje: Wiel. Ks. L. Rygwalski — dyrektor; Władysława Sulewska — prezesa; Władysława Bagińska — kasjerka; Franciszka Popielarczyk — do pomocy.

## *Towarzystwo Sokół Polski, Grupa 889 Zw. Nar. Pol.*

(8)

Towarzystwo Sokół Polski, Grupa 889 Związku Narodowego Polskiego, założne 29-go sierpnia 1907 roku. W bieżącym roku zarząd składa się z następujących członków:

Prezes — Stanisław Kłapkowski; Wiceprezes — Jan Borys; Sekretarz Finansowy — Franciszek Buras; Sekretarz Protokołowy — Bronisław Tański; Kasjer — Ksawery Bernatowicz; Opiekunowie Kasy — Piotr Szymański, Kazimierz Gajewski, Magdalena Olejko.

Przy tak wspaniałej i wzniosłej uroczystości to jest Poświęcenia Nowego Kościoła Św Stanisława B. i M. gratulujemy i życzenia nasze składamy Wilebnym Księżom, którzy obecnie tak dzielnie pracują w tejże Parafii i wszystkim Parafianom jak najpomyślniejszego rozwoju nadal w tak chwalebnej pracy — życzą zarząd i członkowie powyżej wymienionego Towarzystwa.

*Janek*

Z okazji poświęcenia  
Świątyni Pańskiej w Parafii  
Św. Stanisława

**Klub Pań Złotej  
Gwiazdy**

— zasyła —

Wielebnemu Duchowieństwu  
i całej Parafii życzenia szczęścia  
i wszelkiej pomyślności  
Z pozdrowieniem

*Panek  
J.K.*

Zarząd :

Teofila Kowalska, Prezesa  
Józefa Janusz, Sekretarka  
Anna Miecznikowska, Kas.

FOOLS MAKE FEASTS AND WISE MEN EAT THEM.

*B.G.*

Compliments

— from —

*Panek  
J.K.*

**C. G. CAPTAIN**

The Man Behind the Brush

— in the —

New St. Stanislaus Church

INTERIOR & EXTERIOR  
DECORATING

934 W. 22nd St. Tel. 61923

Lorain, O.

Szczere Życzenia  
DALSZEGO POWODZENIA

— zasyła —

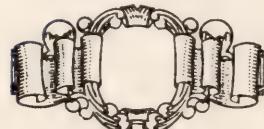
**Leon Lipiński**

(PAINTER & DECORATOR)

*Panek  
J.K.*

4314 Turney Road

Cleveland, Ohio



Compliments

— of —

**BAETZ-BARBER  
DAIRY CO.**

QUALITY DAIRY PRODUCTS

— and —

ICE CREAM

318 W. 15th St. Phone 3175

*Panek  
J.K.*



## O D E Z W A

### Gminy 51-ej Związku Narodowego Polskiego

Jedna z najważniejszych rzeczy dla naszego Narodu Polskiego jest organizacja, jeżeli naszem życiem jest stać narówni z innymi narodowością w tym kraju, i ażeby wartość naszego Narodu stała na pierwszym miejscu, musimy się organizować. W organizacji spoczywa siła i potęga każdego narodu. Solidarnością stojmy, a bez niej zginemy. Mamy tu w Ameryce Organizację bratniej pomocy Związek Narodowy Polski, który jest największą i najbogatszą Organizacją Polską w świecie. Związek Narodowy Polski jest to Organizacja ideowa i ubezpieczeniowa; liczy członków przeszło 370,000, a majątek przeszło 31,000,000, a także ma najdogodniejsze i najlepsze rodzaje ubezpieczenia. Ojciec i Matko, zabezpieczcie przyszłość swoich rodzin, nie zwlekajcie, zapiszcie się i swoje rodzinny do Związku Narodowego Polskiego, bo w nim leży przyszłość Narodu Polskiego. O bliższe szczegóły pytajcie się u organizatora, p. R. Puchalskiego, 1624 Hamilton Ave.

Z szacunkiem Komitet

::-:-:-:-::

### ZARZĄD GMINY 51-ej NA ROK 1940:

STANISŁAW, RZESZOTARSKI, prezes; FRANCISZEK WILCZYŃSKI, wiceprezes;  
ROMAN PUCHALSKI, sekretarz fin.; STANISŁAW PAŁKA, kasjer.

## Życzenia Od Członków Apostolstwa Modlitwy S. J.

|                 |                 |                 |
|-----------------|-----------------|-----------------|
| Bagińska W.     | Kiełkowska M.   | Sulewski B. mł. |
| Buras F.        | Korab Å.        | Sulewska F.     |
| Chrulska A.     | Korab J.        | Świderska S.    |
| Cywińska S.     | Korab P.        | Świderski A.    |
| Dembek M.       | Korab W.        | Szajtar A.      |
| Fritz F.        | Kotołowska F.   | Szok A.         |
| Garbowska M.    | Krawczyk A.     | Trzcińska S.    |
| Garbowski J.    | Kryc R.         | Uszyńska M.     |
| Głęb P.         | Piekarska J.    | Uszyński A.     |
| Gołowińska F.   | Popielarczyk F. | Wrzesińska Z.   |
| Guandanowska S. | Rutkowska M.    | Yulkiewicz K.   |
| Guandanowski F. | Sender W.       | Yulkiewicz M.   |
| Guandanowski L. | Sulewska W.     | Żeniszewska A.  |
| Iwaneczko H.    | Sulewska B.     | Zielińska S.    |
| Kadelska M.     |                 |                 |

*Bail*  
SUCCESS and BEST WISHES

— from —

**GLUVNA & SON**

FUNERAL HOME

and

INVALID CAR

*Gv*  
COMPLETE FUNERALS  
AT LOW PRICES

2356 Elyria Ave. Phone 2118

Lorain, O.

*Bail*  
**ANTON CHAPLA**

MEAT MARKET & GROCERY

We Deliver 2447 Elyria Ave.

Phone 4157



A HOME OWNED STORE

*D.K.*  
SERVICE THAT'S US

*Paw*  
WE'RE ALWAYS ON THE JOB

Lorain, O.

Let Us Take Care Of Your Needs

OF SAVING COMES HAVING.

**R. L. DePALMA & SON**

"Your Warmest Friend"

DEALER IN HIGH GRADE COAL

*Paw*  
Phone 2134-6630

Broadway & 36th Street

Wishing You Continued Success in Future Endeavors

Lorain, Ohio

**JOHN'S CAFE**

— BEER and CHOICE WINES —

*Paw*  
206 East 28th Street

Phone 63-582

Lorain, Ohio

JOHN MIECZNIKOWSKI, Prop.

# Związek Polaków w Ameryce

Organizacja Bratniej Pomocy z siedzibą w Cleveland, O.  
Posiada Miljonowy Kapitał

Cztery rodzaje ubezpieczenia na życie dla pełnoletnich, trzy rodzaje dla małoletnich. Ubezpieczenia nowoczesne podług najnowszych tabel.

Każdy Polak, Polka i ich dzieci powinni być ubezpieczeni w polskiej i katolickiej organizacji.

Wstępujcie do Związku Polaków i tam składajcie swe oszczędności na najczarniejszą godzinę.

Wstępujcie do organizacji, która stoi finansowo bardzo dobrze i w której ubezpieczyć się można od \$300.00 do \$5,000.00.

Wszelkich informacji można zasięgnąć od członków lub urzędników grup, lub wprost w biurze Związku Polaków:

6968 Broadway

Cleveland, Ohio

## ZARZĄD CENTRALNY:

T. ŻOŁNOWSKI, Hon. Prezes

F. RELL, Hon. Prezes

W. GAWRYŚZEWSKI, Wiceprezes

B. FILIPIAK, Prezes

L. GIZIŃSKA, Wiceprezesa

Z. P. ZAKRZEWSKI, Skarbnik

J. F. TYLICKI, Sekr. Generalny

## DYREKTORZY:

S. Żająkowski, H. Snarska, C. M. Tylicki, J. Bogucki, J. Szeregy, J. Sidor, F. K. Lewiński,  
M. Kurowski, S. Duda, J. Franczak,  
Dr. J. F. Haas, Lekarz Naczelnny

F. T. Matia, Rzecznik.

A BIRD IS KNOWN BY ITS NOTE: A MAN BY HIS TALK.

ALL LIGHTING FIXTURES

FOR ST. STANISLAUS CHURCH

Furnished by

THE CRAFTLITE CO.

Columbus, Ohio

BURN OUR COAL AND SAVE MONEY

**ESSIG**  
**COAL Co.**

Szczere

Życzenia

Zasyła

REID AVE.

and

N. K. P.

Phone  
4025

*Pearl*  
Congratulations  
— of —

**DREAMLAND  
ELVIRA  
&  
PEARL  
THEATERS**

LORAIN,

OHIO

*Pearl. O.K.*



Compliments  
— o f —

*Edwin R. Hasenflue*

WHOLESALE OF  
FRESH MEATS

Amherst, Ohio.



*Pearl*  
Phone 6828

**HUDSON MOTOR CO.**

— HUDSON SIX —  
— HUDSON EIGHT —

*D.K.*  
**Kunick and Keshery  
SALES and SERVICE**

Presented by  
M. Kunick, Mgr.

1773 Broadway  
Lorain, O.

PLAIN TRUTH NEEDS NO FLOWERS OF  
SPEECH—POPE.



*Pearl*  
Congratulations

— :: : —

**MORNING, NOON, & NIGHT**

— use —

*Home Dairy Products*

*Pearl. O.K.*  
210 East 34th St.

*Pearl. O.K.*  
**LOPATKOVIC BROS.**



## Lista Ofiarodawców Na Nowy Kościół:

|                           |          |                           |          |                       |       |
|---------------------------|----------|---------------------------|----------|-----------------------|-------|
| Ks. Leon Rygwalski.....   | \$100.00 | Lewandowski Władysław.... | 100.00 ✓ | Kricz Józef s. p..... | 70.00 |
| Ks. I. J. Dembowski.....  | 100.00   | Poncocha Jan.....         | 100.00 ✓ |                       |       |
| Ks. A. F. Dombrowski..... | 50.00    | Goldberg David.....       | 100.00 ✓ | Wrzesiński Jan.....   | 60.00 |

**\$50.00**

- ✓ Bagiński Antoni
- ✓ Barber Lawrence
- ✓ Bittner Bernard
- ✓ Bobrowski Jan
- ✓ Bobrowski Stanisław
- ✓ Brzuszek Michał
- ✓ Buras Franciszek
- ✓ Buszko Sebastian
- ✓ Chrulski Leon
- ✓ Czarnecki Wawrzyniec
- ✓ Czech Marjanna
- ✓ Czuba Wincenty
- Dagil Jan
- Darmofal Franciszek
- Dembek Stanisław
- Dembiński Marcin
- Dembiński Władysław
- Dombrowski Antoni
- Endrizal Charles
- Falencka Wiktorja
- Fritz Michał
- Gargasz Józef
- Gargasz Franciszek
- Gdovin John
- Głab Wojciech
- Głowiński Stanisław
- Gołowiński Jan
- Górski Jan
- Gruba Władysław
- Gudanowski Franciszek
- Guzewicz Franciszek
- Habrat Ignacy
- Iwaneczko Piotr
- Jasiński Aleksander
- Jasiłowska Marjanna

35

- ✓ Jastrzembski Feliks, St.
- ✓ Jestel Adam i Marjanna
- ✓ Jurczyńska Marjanna
- ✓ Kaczor Jan
- ✓ Kapuściński Julian
- ✓ Kiedrowski Bernard
- ✓ Klimaszewski Albin
- ✓ Kocak Michał
- ✓ Kojra Stanisław, St.
- ✓ Kordeleski Michał
- ✓ Kowalczyk Franciszek
- ✓ Kowalski Edward
- ✓ Kozłowski Stanisław
- ✓ Kricz Charles
- ✓ Król Andrzej
- ✓ Król Anna s. p.
- ✓ Król Michał
- ✓ Kufel Franciszek
- ✓ Lechowicz Antonina
- ✓ Lechowicz Józef
- ✓ Lenard Antoni
- ✓ Lencewicz Suzanna
- ✓ Leśniewski Wacław
- ✓ Losiewicz Władysław
- ✓ Machnik Antoni
- ✓ Malinowski Józef
- ✓ Marciniak Franciszek
- ✓ Mate George
- ✓ Mazurkiewicz Józef
- ✓ Mazurkiewicz Karol
- Misiak Michał
- Młodożeniec Bronisław
- Myśliński Jan s. p.
- Niznik Stanisław
- Novak George
- Olejniczak Stanisław
- Pajor Józef
- Palka Jan 38

- ✓ Pawliszak Wincenty
- ✓ Pawłowski Józef
- ✓ Piekarski Stanisław
- ✓ Pozega Michał
- ✓ Pohorenc Michał
- ✓ Rak Wawrzyniec
- ✓ Reformat Wojciech
- ✓ Rutkowski Dominik, St.
- ✓ Rybarczyk Jan
- ✓ Rybarczyk Wiktorja
- ✓ Ścisłowski Andrzej
- ✓ Sender Ignacy
- ✓ Siemion Jan, St.
- ✓ Skorupski Feliks
- ✓ Skorupski Jan
- ✓ Stróżewski Alojzy
- ✓ Smezik Franciszek
- ✓ Sulecki Bolesław
- ✓ Sulecki Piotr
- ✓ Świderski Apolinary
- ✓ Sylak Józef
- ✓ Syrowski Franciszek
- ✓ Syrowski Józef
- ✓ Syrowski Stefan
- ✓ Szajtar Józef
- ✓ Szałkiewicz Antoni
- ✓ Tomaszewski Paweł
- ✓ Trzciński Stanisław
- ✓ Turtoń Józef
- ✓ Uzak Andrzej
- ✓ Uzak Michał
- ✓ Uszyński Adolf
- ✓ Volcko George
- ✓ Wnęk Franciszek
- ✓ Wnęk Roman
- ✓ Wnęk Stanisław
- ✓ Woch Tomasz

**\$35.00**  
Lewalska Antonina s. p.

**\$25.00**

- ✓ Ciukszo Jerzy
- ✓ Ciukszo Michał
- ✓ Czyczko Stanisław
- ✓ Dembiński Henryk
- Dudek Stefanja
- Dziedzic Marjanna
- Falencki Leon
- Iwanowski Dominik s. p.
- Jankowski Henryk
- Jasiński Wiktor
- Jurkiewicz Katarzyna
- Kiełkowska Marjanna
- Konopka Marjanna
- Kotołowska Ludwika
- Kulesz Rozalia
- Lesiecki Józef
- Melcer Violet
- Pajor Feliks
- Płoszaj Marjanna
- Płoszaj Piotr
- Rak Edward
- Siemion Jan, Mł.
- Siemion Marjanna
- Siemion Stanisław
- Śliwka Anna
- Sosiński Franciszek
- Streiner Piotr
- Zielinski Feliks, Mł.
- Gudanowski Syl.

## Ofiary Towarzystw:

|                                     |          |
|-------------------------------------|----------|
| Tow. Św. Kazimierza .....           | \$100.00 |
| Bractwo Różańca Świętego .....      | 100.00   |
| Tow. Św. Anny .....                 | 100.00   |
| Tow. Św. Gertrudy .....             | 100.00   |
| Tow. Św. Elżbiety .....             | 100.00   |
| Dzieci Szkolne .....                | 100.00   |
| Chór Św. Cecylji .....              | 81.00    |
| Tow. Panien .....                   | 60.00    |
| Kolędniczki (Chór Parafjalny) ..... | 50.00    |

|                                           |       |
|-------------------------------------------|-------|
| Kolędniczki na przeniesienie organu ..... | 52.25 |
| Tow. Panien (So. Lorain) .....            | 20.00 |
| Kolędniczki (So. Lorain) .....            | 62.50 |
| Tow. Św. Jana Kantego .....               | 50.00 |
| Tow. Św. Stanisława .....                 | 30.00 |
| Tow. Św. Wojciecha .....                  | 25.00 |
| Klub Polsko Ameryk. Obyw. ....            | 50.00 |
| Tow. Sokół Polski, Gr. 889 .....          | 50.00 |

## Stacie:

- ✓ Tow. Panien i Tow. Św. Elżbiety (So. Lorain) — Świeczniki
- ✓ Tow. Św. Anny — Ambonę
- ✓ Tow. Św. Gertrudy — Konfesjonał
- ✓ Skrzynka do Olejów Św.
- ✓ Stolik do Sanktuarium
- ✓ Kropielniczki
- ✓ Umbraculum
- ✓ Ławka do Sanktuarium dla Księży.
- ✓ Wazon przed Kościolem
- ✓ Tow. Ministrantów — Chimes w Sanktuarium.

---

Wszystkim Proboszczom i Kapłanom, Wielebnym Siostrom, Założycielom, Fundatorom, Ofiarodawcom i wszystkim Parafianom i Parafjankom składamy Serdeczne "Bóg Zapłać".

- ✓ Skorupski Feliks
- ✓ Rybarczyk Jan
- ✓ Gudanowski Franciszek i Marjanna
- ✓ Brzuszek Michał
- ✓ Yulkiewicz Marjanna M.
- ✓ Tow. Sokół Polski, Gr. 889\*
- ✓ Świderski Apolinary i George Novak\*
- ✓ Tow. Św. Elżbiety
- ✓ F. Marciniak i S. Kozłowski \*
- ✓ Tow. Stefana Czarneckiego \*
- ✓ Trzciński Stanisław \*
- ✓ Górecki Jan \*
- ✓ Pewna Osoba (P. G.) \*
- ✓ Mrs. N. Zegiob & Family \*
- ✓ III Zakon Św. Franciszka — Wieczne Lampki —
- ✓ Tow. Panien (Lorain), Tow. Panien (So. Lorain) — Szaty Kościelne
- ✓ Pewna Osoba — Statuetę Św. Franciszka \*
- ✓ Bractwo Różańca Św. — Balaski \*

*Pawn O.K.*

C O M P L I M E N T S

— of —

**J. D. SMITH HARDWARE**

— Sherwin-Williams and Great Lakes Paints & Varnishes —

**GRAND GAS RANGE**

Phone 6556

1922 Broadway

Lorain, Ohio

**C O N G R A T U L A T I O N S**

— from —

**THE CENTRAL BANK COMPANY**

Broadway & East 20th Street

MEMBERS F. D. I. C.

MEMBERS F. R. S.

**SUPPORT OUR ADVERTISERS.**

*Pawn O.K.*

**BEER and WINE**



*Pawn O.K.*

**BOROSKI'S**  
**Texaco Service Station**

— G A S —

SKY CHIEF GASOLINE  
FIRE CHIEF GASOLINE

O I L S

HAVOLINE and TEXACO

AUTO ACCESSORIES — TIRES

*Pawn O.K.*

**ZUFFA'S CAFE**

408 East 28th St.

Lorain, O.

28th and Denver Ave.

*Pawn O.K.*

Lorain, O.

*Parafia  
Sw. Stanisława B. i M.  
28 i Elyria Ave.  
Lorain, Ohio*

---

Ks. L. A. Rygwalski,.....Proboszcz  
Ks. A. F. Dombrowski,.....Asystent  
Franciszek Gargasz Jan Pałka  
Jan Ponczocha Władysław Bliss  
Józef Lechowicz Michał Pozega

Prowizorzy

---

**Porządek Nabożeństw:**

Msze św. odprawiane są w następującym porządku:

W niedzielę: — 7:00, 8:00, 9:30 (Suma), 11:30.

Święta nakazane: — 5:30, 7:00, 8:00 i Suma z błog. Najśw. Sakr. i nauka o 10:00.

W dni powszednie: — 7:00 i 8:00, a przy specjalnych okazjach o 9:00.

Boże Narodzenie: — Pasterka o północy, 8:00, 9:30 (Suma) i 11:30.

Opłatki można nabyć u Sióstr.

Wielkanoc: — Rezurekcja o 6:00, 8:30, 9:30 (Suma) i 11:30.

Święconka po domach i w kościele w Wielką Sobotę.

Czterdziesto godzinne Nabożeństwo w dniach najbliższych Uroczystości Św. Stanisława (7 maja) naszego Patrona.

Uroczystość Matki Boskiej Gromnicznej (2 lutego) święcenie Gromnic i Świec.

Uroczystość Św. Błażeja (3 lutego) błogosławienie gardel.

Wielki Post: — Środa Popielcowa; posypywanie głów popiołem po każdej Mszy Św. i po nabożeństwie wieczornem.

Wieczorne Nabożeństwa, jako to majowe, czerwcowe, październikowe, czterdziesto-godzinne i postne w dni powszednie są odprawiane o 7:30.

Nieszpory w niedzielę o 2:30 po południu.

Spowiedź we wszystkie soboty roku, w czwartek przed pierwszym piątkiem miesiąca, we wigilje świąt nakazanych, o godzinie 3:00 po południu i o 7:00 wieczorem. Każdego rana przede Mszą Św. o godz. 8:00, jeżeli kto sobie życzy.

Chrzest w niedzielę po ostatniej Mszy Św. mniejszej o godzinie 12:15.

Wydów po Chrzcie, albo w tygodniu po Mszy Św. o godzinie 8:00.

Do chorego, zwłaszcza w nagłych wypadkach, wzywać należy o każdej porze

*St. Stanislaus Parish  
E. 28th & Elyria Ave.  
Lorain, Ohio*

---

Rev. L. A. Rygwalski,.....Pastor  
Rev. A. F. Dombrowski,.....Assistent  
Francis Gargasz John Palka  
John Ponczocha Walter Bliss  
Joseph Lechowicz Michael Pozega

Councilmen

---

**Order of Masses  
— and —  
Evening Devotions:**

Masses are celebrated in the following order:

Sundays: — 7:00, 8:00, 9:30 (High Mass), 11:30.

Holy Days of Obligation: — 5:30, 7:00, 8:00 and a High Mass at 10:00.

Weekdays: — 7:00, 8:00, special occasions at 9:00.

Christmas: — Mass at midnight, 8:00, 9:30 (High Mass) at 11:30.

Christmas Wafers obtainable at Sisters.

Easter: — Ressurection at 6:00, 8:30, 9:30, (High Mass) 11:30.

Blessing of food at the homes and in church.

Forty-Hours Devotion is celebrated on the three days nearest to the feast of St. Stanislaus (May 7), the Patron of the Parish.

Candlemas Day (Feb. 2) blessing of Candles.

St. Blase, Bishop Martyr, (Feb. 3) throats blessed.

Lent: — Ash Wednesday distribution of ashes after each Mass and after the evening Lenten service.

Evening Devotions such as May, June, October, Lenten, Novennas at 7:30, Vespers on Sunday at 2:30.

Confessions on all Saturdays of the year, on every Thursday preceding a First Friday of the month, and on the Vigils of Holydays of Obligation—at 3:00 in the afternoon and at 7:00 in the evening. Confessions will also be heard daily before the 8:00 Mass, if requested.

Baptism is administered on Sundays after the last Mass, at approximately 12:15.

Churching of women: after the Baptism or during the week after the 8:00 Mass.

Sick Calls at any time of the day or night. Parishioners are advised not to delay notifying the priest in urgent cases.

*Bapt.*  
Congratulations  
to the Parishioners of  
**ST. STANISLAUS CHURCH**  
— from the —

**Carpenters Local 705**

112 W. 18th St. Phone 2301  
Lorain, O.



Wit, is the salt of conversation, not the food — Hazlitt.

*Bapt.*  
BEST WISHES  
— from —  
**Colgan Motors, Inc.**

— STUDEBAKER —  
— LA SALLE —  
— CADILLAC —

1803 Broadway Lorain, O.

Phone 5119

JAMES COLGAN, Pres.

**MAE'S BEAUTY  
SHOPPE**  
“Exclusive But Not Expensive”  
**PERMANENTS**  
A Specialty



Phone 61-845  
**20th and Broadway**  
(Opposite Hospital) Lorain, O.

Congratulations and Best Wishes

*Bapt.*  
To the Parishioners of  
**ST. STANISLAUS CHURCH**

— from —

**The Lorain Towel  
Supply Co.**

214 E. 34th St.

Phone 3247

Lorain, O.



## Lista Polskich Parafji i Księży w Djecezji Clevelandzkiej

**Bożego Ciała**, 4121 Stickney Ave., Ks. Antoni B. Orlemański, Proboszcz.

**Niep. Serca Najśw. Marji Panny**, Lansing Ave., & E. 68th, Przewiel. Ks. Prałat Jan Młotkowski, Prob.; Ks. Tadeusz Herudaj, Ks. Józef Zabawa, Ks. Bronisław Ejchost, Asystenci.

**Matki Boskiej Częstochowskiej**, Corlett Ave. & E. 141 St., Ks. Jan M. Żegleń Prob., Ks. Józef Skrocki, Asystent.

**Najśl. Serca Jezusa**, E. 71 St. & Casimir Ave., Ks. Stanisław S. Rybacki, Prob., Ks. Stanisław Ciołek, Asystent.

**Św. Barbary**, 1505 Denison Ave., Ks. Józef Jarosz, Prob., Ks. Józef G. Górski, Asystent.

**Św. Kazimierza**, E. 82 & Sowinski Ave., S. E. Przewiel. Ks. Prałat Andrzej A. Radecki, Prob., Ks. Feliks C. Choromański, Ks. Edward F. Gaćkowski, Asystenci.

**Św. Jadwigi**, Madison Ave., Lakewood, Ks. Józef C. Rutkowski, Proboszcz.

**Św. Jacka**, Francis Ave. at E. 63 St., Ks. Józef M. Sztucki, Proboszcz, Ks. Kazimierz L. Cudnik, Asystent.

**Św. Jana Kantego**, Professor & College Ave. Ks. Franciszek Duda, Prob., Ks. Franciszek A. Szudarek, Ks. Franciszek J. Szczepański, Asystenci.

**Św. Józafata**, E. 33 & Superior Ave., Ks. Józef P. Kociński, Proboszcz.

**ŚŚ. Piotra i Pawła**, 4750 Turney Rd., (Garfield Heights, O.) Ks. Józef Spanowski, Prob., Ks. Stanisław B. Podbielski, Asystent.

**Św. Stanisława**, Forman Ave. & E. 65 St., pod kierownictwem Ojców Franciszkanów, Pulaski, Wisc.

**Parafje Polskie poza miastem Cleveland**

**Akron**, Św. Jadwigi, 211 E. Glenwood Ave., Ks. Antoni J. Suwalski.

**Barberton**, Św. Marji, 122 — 21st St., N. W. Ks. Józef F. Niepierkowski, Proboszcz.

**Berea**, Św. Wojciecha, 66 Adalbert St., Ks. Jan W. Soliński, Prob., Ks. Kazimierz A. Grabowski, Asystent.

**Campbell**, Św. Jana Chrzciciela, 85 Warhurst Rd., Ks. Michał Konwiński, Prob.

**Canton**, Wszystkich Świętych, 1368 Margaret Ave., S. W., Ks. Adolf Bernaś, Prob.

**Elyria**, Św. Krzyża, 1315 West Ave., Ks. Wawrzyniec W. Budny, Prob.

**Grafton**, Wniebowz. Najśw. Marji Panny, Elm St., Ks. Jan Foster, Prob.

**Lorain**, Narodz. Najśw. Marji Panny, 418 W. 15th St., Ks. Ignacy Dembowski, Proboszcz, Ks. Edmund F. Kuczmarski, Asystent.

**Św. Stanisława**, Elyria Ave. & E. 28th St., Ks. Leon A. Rygwalski, Prob., Ks. Alojzy F. Dombrowski, Asystent.

**Newton Falls**, M. B. Częstochowskiej, 518 N. Canal St., Ks. M. Krajdzieski, Prob.

**Orwell**, Św. Marji, P. O. Box 78, Ks. Jan S. Białek, Proboszcz.

**Sheffield**, Św. Andrzeja Boboli, Ks. Edwin J. Osowski, Proboszcz.

**Warren**, Św. Józefa, 400 North St., S. W. Ks. Alfons A. Konarski, Proboszcz.

**Youngstown**, Św. Kazimierza, Ks. Ludwik S. Kaźmierski, Proboszcz, Jefferson & Coral St.

**Youngstown**, Św. Stanisława Koski, 430 Williamson Ave., Ks. Jan A. Grabowski, Proboszcz Ks. Kazimierz R. Pilatowski, Asystent.

Phone 4222

We Deliver

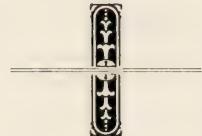


**Kutza's Pharmacy**

Cor. Broadway & 13th St.

*Lorain, O.K.*

Lorain, O.



Compliments  
— o f —

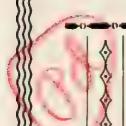
**SLOVAK HOME**

508 East 28th St.

*Lorain, O.K.* Wishing Success to the People  
of the  
**NEW CHURCH**



“VIRTUE IN THE MIDDLE.” SAID THE DEVIL AS HE SAT  
HIMSELF BETWEEN TWO OF THEM.



Phone 2502  
Residence  
Phone 5047

*Lorain, O.K.*

TONY CALLAS,  
Prop.

**NICKEL PLATE RESTAURANT**

— and —

**TAVERN GRILL**

1120 Broadway

Lorain, Ohio



**STANDARD WELDING CO.**

Body and Fender Repairing

Radiator Repairing

*Lorain, O.K.*

EATON SPRING SERVICE

Electric and Ecetylene Welding

Re-Arching and Replacement Parts

For all Springs

1243 Broadway

Lorain, Ohio

Telephone 6568



**Lista Księży Poza Parafjami Polskimi:**

Ks. Jan Król, na studjach wyższych w Rzymie; Ks. Edward Mondzelewski, Kapelan w Akademji Św. Józefa, Garfield Heights.

**Poza Polskimi Parafjami:**

Ks. G. Pawlewicki, Ks. W. Kopoczyński, Ks. Jan Kucia, Ks. J. Ciołek, Ks. A. Bina i Ks. I. Piotrowski. Nowo-wyświęcony Ks. W. J. Gołembiewski.

**Lorain, Ohio**

W Lorain, Ohio jest dwanaście Rzymsko katolickich Parafij i trzy Grecko Katolickie Parafje.

**Polskie Instytucje:**

**Marymount High School for Girls**, 12215  
Granger Rd., Garfield Heights, O.

**Provincial Motherhouse and Novitiate of the Franciscan Sisters of St. Joseph**, 12215  
Granger Rd., Garfield Heights, O.

**Motherhouse and Novitiate of the Sisters of The Holy Ghost**, 12209 Corlett Ave., Cleveland, O.

**Mount Alvernia Convent** (Franciscan Sisters of St. Kunegunda), 15850 Terrace Rd., E. Cleveland, O.

---

**Powinszowania od Tow. Ministrantów dla wszystkich członków Parafji św. Stanisława**

---

**THE WORLD IS WAITING FOR YOU: WHEN YOU GET STARTED. SEE TO IT. THAT YOU ALWAYS HAVE TO WAIT FOR THE WORLD.**

---

*Paid*  
**BAZLEY MARKET**

We Sell All U. S. Government  
Inspected  
M E A T S

— :: —

Compliments

— o f —

*D.K.*  
**MGR. Mr. Z. RYBARCZYK**

— :: —

*Pawn*  
704 Broadway

Phone 4986

**WORDS OF WISDOM:**

A man must be both stupid and uncharitable who believes there is no virtue or truth but on his own side.—Addison.

*Paid*  
**CONGRATULATIONS**

— from —

*D.K.*  
**ARMOUR CO.**

*Pawn*  
STAR HAM — BACON

CLOVER BLOOM BUTTER

*Bohd* Congratulations  
— from —

**ASSEMBLY 92**  
of the  
**Slovak Gymnastic Union**  
**Sokol**

**SOKOL CLUB      SOKOL HALL**  
*Lorain, O.*

PATIENCE IS BITTER BUT ITS FRUIT IS SWEET.

*Bohd* OUR MOTTO  
**"CLEANLINESS"**

Nowhere on earth does Cleanliness count more than in a Market. Realizing this we maintain a perfectly Sanitary Condition

**FANCY GROCERIES & MEATS**

*Bohd* **JOHN ZILKA**

WE DELIVER

500 East 28th St.      Lorain, O.

*Bohd* Congratulations  
— from —

**MOONLIGHT INN**  
**RESTAURANT**

**WINE — ALE — BEER**  
— also —

**Music For All Occasions**  
*Bohd* JOHN CZARNEY  
1915 Washington Ave.  
Phone 62470

*Bohd*

*Bohd* **Mariotti Ptg. Co.**

*Bohd* **"STYLED PRINTING TO  
SUIT YOUR NEEDS"**

*Bohd* Phone 5545  
511 East 30th St.      Lorain, O.



*Bald*  
KEEP LORAIN CO. SAFE

DRIVE WITH CARE

COMPLIMENTS

— of —

*Bald D.K.*  
**SHERIFF  
CARL R. FINEGAN**

*Bald*  
**ELEANOR STYLE  
SHOP**

1796 Broadway

BEST WISHES TO THE CONGREGATION

We carry a big line of Women's and Children's Dresses from

\$1.00 to \$3.88

We also carry Hosiery, Millinery, and Sportswear

Also gifts for the Baby

Miss ELEANOR BROSKY, Owner

*Bald*  
**ARAGON CAFE**

BEER — LIQUORS — WINE

— FOOD —

*Bald D.K.*  
3001 Elyria Avenue

Lorain, O.

*Bald*  
CONGRATULATIONS

— from —

*Bald*  
**ANDREW DORUSCAK**

We Handle Small Notions

CANDY, TOBACCO, CIGARETTES,  
and SHOES

2545 Elyria Avenue

Lorain, O.

Friends are like fiddle strings, they must not be drawn too tight.

*Bald*  
**FOR SANITARY TOILETS**

*Bald D.K.*  
FOR CLEAN AUTO RADIATORS

*Bald D.K.*  
**THE HYGIENIC  
PRODUCTS CO.**

Canton, Ohio

*Bald D.K.*  
CONGRATULATIONS  
— from —

*Bald D.K.*  
**WALTER WYVILL'S  
SOHIO SERVICENTER**  
East 28th & Broadway

ATLAS TIRES

ATLAS BATTERIES

Phone 4757

*Bald*  
**JOE'S SHOE REPAIR SHOP**



305 East 28th Street

Lorain, O.

*Bald*  
JOE BRESTOVANSKY, Prop.

*Bald*  
CONGRATULATIONS  
**FATHER RYGWALSKI,**

*Bald*  
For the Splendid Work You Are Doing at  
ST. STANISLAUS CHURCH

C. G. PETERS, Mgr.

*Bald*  
**TELLING-BELLE  
VERNON CO.**

*Post*

**EVERGREEN FOOD  
STORE**

Dealers In  
**FANCY GROCERIES & MEATS**

Phone 62440      3121 Broadway

*D.K.*  
**BEER — WINE**

Lorain, O.

*Post*

**HAWKINS MOTOR  
SALES**

2158 Broadway      Phone 6680

*D.K.*  
Lorain, O.

MAY OUR FLAG PROTECT ALL THOSE WHO HONOR IT

*Post*

**C. W. ANCHORS**

**MONCRIEF FURNACES**

**AUTOMATIC HEATING  
SYSTEMS**

**GAS — COAL — OIL**

**AIR CONDITIONING**

**OIL BURNERS — STOKERS**

We Vacuum Clean and Repair  
All Makes of Furnaces

**FREE ESTIMATES**

1416 Broadway      Phone 2161

*Post*  
Compliments

— of —

*Post*

**GEORGE CANALOS**

**WHOLESALE**

**TOBACCO — — CANDY**

— and —

*D.K.*  
Distributors For  
**COCA-COLA SYRUP**

Lorain, O.

*Paid*

**THE LORAIN MILL  
& SUPPLY CO.**

FOOD and FEED PRODUCTS

Agents for

Ceresota Sapphire Comet Flours

Royal Quality & Star Pastry

Conkley Feeds

Pigeon & Rabbit Feeds

Phone 3173      1633 Broadway

Lorain, O.

*Paid*

PINCH YOURSELF AND KNOW HOW OTHERS FEEL.

*Paid*

**Piskur Hardware**

PLUMBING — ROOFING

STOVES

ELECTRICAL SUPPLIES

GLASS — GARDEN TOOLS

Sun-Proof and Wall-Hide Paints

Phone 61402      2937 Elyria Ave.

Lorain, O.



*Paid*

Compliments

— o f —

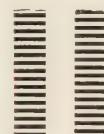
**M. G. PAZDER**

F O O D S

3348 Elyria Ave.      Phone 4241

Lorain, O.

*Paid*



Congratulations

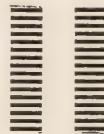
— of —

**IMPERIAL CAFE**

BEER — LIQUOR — WINES

Cor. East 32nd St. & Elyria Ave.

Lorain, O.



*Baile*

## HENES FLORIST

WEDDING FLOWERS FUNERAL FLOWERS

*Rudy*  
WE DELIVER

Opp. Hospital

Phone 63947

*Baile*

CONGRATULATIONS  
TO ST. STANISLAUS CHURCH

## GEORGE OBODZINSKI

MERCHANT TAILOR

1943 Broadway

Second Floor

*Gard*

CONGRATULATIONS  
— to the —  
CONGREGATION OF ST. STANISLAUS  
On Their New Beautiful Church

## RUDY MOC STUDIO

Near Hospital

Phone 4225

*Baile*

COMPLIMENTS

— of —

## ANDY BRANDEIS

MEAT MARKET and GROCERY  
POULTRY

*Randy*  
Phone 5643

718 E. 34th St.

YEARS TEACH MORE THAN BOOKS.

*Gard*

## HENRY'S WHOLESALE & RETAIL FOOD

1715 Long Avenue

Obok Polskiego Klubu

Pierwszorzędna Grosernia i Buczernia  
Domowej Roboty Wszystkie Wyroby

HENRY M. ZŁOTNICKI, Właśc.

*Gard*

CONGRATULATIONS  
— from —

## SMITH'S POULTRY HOUSE

214 East 28th Street

Lorain, Ohio

*D.K.*

## PAUL BUTCHKO

*Gard*  
MODERN  
SHOE REPAIR SHOP

3155 Broadway

Lorain, O.

*D.K.*

COMPLIMENTS  
— of —

## LONG AVE. DRY GOODS

Complete Line of  
INFANTS' and CHILDREN'S WEAR

PETER SKLAREK, Prop.

1511 Long Avenue

Lorain, O.

## C O M P L I M E N T S

- ✓ SANITARY MARKET *Pd*
- ✓ 306 East 28th Street *Pd*
- ✓ JAN URBAŃSKI *Pd*
- ✓ 126 East 28th Street *Pd*
- ✓ MATT EBINGER COAL CO. *Pd*
- Denver at 25th St., Phone 5251 *Pd*
- ✓ GUZIK MEAT & GROCERY *Pd*
- 1816 Long Avenue
- ✓ TWIN BEAUTY SHOP *Pd*
- 2701 Broadway, Phone 6671
- ✓ FRANK'S SHOE SHOP *Pd*
- 1834 Long Avenue
- ✓ JOS. KRAWCZINSKI Conf. Store *Pd*
- 1845 Washington Avenue
- ✓ PACKARD SALES *Pd*
- 2324 Broadway, Phone 5142
- ✓ ANDREW TIRE CO. *Pd*
- 17th & Broadway, Phone 4456
- ✓ MARKUSKI BROS. GARAGE *Pd*
- Phone 6764 South Amherst
- ✓ SCOTT'S STORE *-Pd*
- 1908-12 Broadway —
- ✓ THE WALDOCK PKG. CO. *Pd*
- Sandusky, Ohio *Pd*
- ✓ JAKE MERVES *Pd*
- Lorain Fruit Co.
- ✓ Dr. F. E. GRADISEK, O. D. *Pd*
- 2950 Pearl Avenue *Pd*
- ✓ CARL S. MANZO *Pd*
- 228 — 3rd St., Elyria, O. *Pd*
- ✓ PLEASANT RESTAURANT *Pd*
- 307 Broadway
- N. M. WITTOW—575 Broadway *Pd*
- ✓ B. & O. LUNCH—1562 Broadway *Pd*
- ✓ VISCI'S BOWLING ALLEYS *Pd*
- Broadway
- ✓ FRASCA'S SERVICE *Pd*
- Cor. 14th & Bdwy Phone 3315
- COOKE'S RECREATION PAR'S *Pd*
- Broadway Building

No one has ever repented of having heeded his tongue.

## *P o d z i e k o w a n i e*

Wszystkim Pp. Kupcom, Przemysłowcom, Organizacjom i wogół wszystkim Przyjaciołom, którzy tak ochoczo i wspaniale okazali życzliwość i przyczynili się do wydania tego Pamiętnika przez łaskawe umieszczenie ogłoszenia i złożenia szczerzych życzeń dalszego rozwoju, składamy serdeczne Bóg Zapłać.

Wszystkim czytelnikom tego Pamiętnika polecamy łaskawe poparcie tych Pp. Kupców i ich interesów.

KOMITET.

## *A p p r e c i a t i o n*

It is with heartfelt gratitude that we express our sincere thanks and appreciation to all the Merchants, Organizations, Societies and Friends for their kind expression of felicitations on this happy occasion.

We earnestly recommend our Advertisers to the kind patronage of the Readers of this Souvenir Book.

COMMITTEE.

(B) D.K.  
COMPLIMENTS  
— of —

**BONK'S CAFE**

FINE FOODS — LIQUOR — WINE  
BEER

1608 Long Avenue Lorain, O.

(B) D.K.  
COMPLIMENTS  
— of —

**STEFANIK**  
GROCERY and MEATS

3056 Elyria Avenue  
Lorain, Ohio

(B) D.K.  
CONGRATULATIONS and BEST WISHES

— from —

**JACOBY BROS.**  
STORES OF GOOD THINGS TO EAT

1848 Broadway 5th & Broadway  
1148 Oberlin Avenue

Phone 5888

**W. KOWALSKI**  
BAKERY

1046 West 17th Street  
Lorain, Ohio

THE SAME KNIFE CUTS BOTH BREAD AND THE FINGER

*(B) D.K.*  
**Ford Mercury 8**  
**Lincoln Zephyr V-12**

**LOU DALL**  
AUTHORIZED SALES and SERVICE

Lorain, Ohio  
1735 Broadway Phone 2257

*(B) D.K.*  
**LORAIN GLASS**  
COMPANY

1215 BROADWAY

Phone 4156

*(B) D.K.*  
COMPLIMENTS  
— of —

**MARY NOWAKOWSKA**  
GROCERIES and MEATS

1807 Long Avenue Phone 63-746

WE DELIVER

Try Our Home Made Sausage

*(B) D.K.*  
**LORAIN MONUMENT**  
WORKS

MARKERS  
MONUMENTS  
MAUSOLEUMS



1035 Broadway Phone 4961



# Zjednoczenie Polaków w Am.

Polska Katolicka Organizacja

*z okazji poświęcenia Nowego Kościoła*

— składa —

**PARAFJI SW. STANISŁAWA**

*życzenia Jak Najwspanialszego Dalszego  
Rozwoju!*

---

Najlepsze miejsce asekuracji na życie dla każdej polskiej,  
katolickiej rodziny!

**WYDZIAŁ STARSZYCH i WYDZIAŁ MAŁOLETNICH**

*Miljon Dolarów w Zasobach!*

Dogodne i Pewne Ubezpieczenie

---

*Główne Biuro:*

*we Własnym Budynku Zjednoczenia  
Naroż. E. 65-ej i Lansing ul. Cleveland, O.*

